

PL
206
E76

Erozan, Celāl Sāhir
Buhran

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

4163

18 / 162

مَجْلَدُ

ادبیات جدیدہ کتب خانہ سی

طبع اولئش :

- ۱ - حیات، مخیل [کوچوک حکایہ لر] حسین جاہد (ایکنجی طبیی)
- ۲ - رباب شکستہ [منظوم شعر لر] توفیق فیکرت (موجودی یوقدر)
- ۳ - بریازک تاریخی [کوچوک حکایہ لر] خالد ضیا (موجودی یوقدر)
- ۴ - عشق ممنوع [بویوک حکایہ] خالد ضیا (موجودی یوقدر)
- ۵ - خیال ایچندہ [بویوک حکایہ] حسین جاہد (موجودی آزدر)
- ۶ - ایلول [بویوک حکایہ] محمد رؤف (موجودی یوقدر)
- ۷ - حیات و کناہلر [ادبی تدقیقات] احمد شعیب (موجودی یوقدر)
- ۸ - صولغون دمت [کوچوک حکایہ لر] خالد ضیا (موجودی آزدر)
- ۹ - خارستان [کوچوک حکایہ لر] احمد حکمت (ایکنجی طبیی)
- ۱۰ - سیاه ایقبیار [منشور شعر لر] محمد رؤف (موجودی آزدر)
- ۱۱ - مانی و سیاه [بویوک حکایہ] خالد ضیا (موجودی یوقدر)
- ۱۲ - احتضار [کوچوک حکایہ] محمد رؤف
- ۱۳ - بیاض کولاکہ لر [منظوم شعر لر] جلال ساهر
- ۱۴ - بیچہ [ملی مضحکہ] محمد رؤف
- ۱۵ - حج بولندہ [ساحت مکتوبلری] جناب شہاب الدین
- ۱۶ - عاشقانہ [کوچوک حکایہ لر] محمد رؤف
- ۱۷ - فردی و شرکاسی [تماش] محمد رؤف [خالد ضیا بکک رومانندن محول]
- ۱۸ - بعران [منظوم و منشور شعر لر] جلال ساهر

طبع اولئقده :

- صوک امل [کوچوک حکایہ لر] محمد رؤف
- حیات و کناہلر [ادبی تدقیقات] احمد شعیب
- تضاد [بویوک حکایہ] عزت ملیچک

طبع اولئق اوزره :

- بر شعر خیال [کوچوک حکایہ لر] خالد ضیا
- اوراق لیال [منظوم شعر لر] جناب شہاب الدین
- لیال کریرزان [منظوم شعر لر] حسین سیرت
- لانہ ملال [منظوم شعر لر] حسین سعاد
- سودای کریرزان [کوچوک حکایہ لر] صفوتی ضیا
- جداد [تماش] محمد رؤف
- قرنفل و یاسمین [بویوک حکایہ] محمد رؤف
- ناکامک متروکان [عشق مکتوبلری] جلال ساهر
- قییل و قال [ادبیات و تماشایہ دائر] جلال ساهر
- اوچوروم [تماش] جلال ساهر و شہاب الدین سلیمان
- اندیشہ [حکایہ] محمد رؤف

Eroxan, Celāl Sāhin

بحران

جلال ساهر

Buḥrān



استانبول

جلال مطبعه سی - باب عالی قارشو سنده ۶۶

۱۳۲۵



PL
206
E76

يازيلر مه

سز ، ياورولرم ، سز بنم يكانه تسليء حيا تمسكز . سزك
آغلايان وكولن يوزيكزده بن بوتون ماضيء عمر مك صفحات
تحسنى كورورم ، واونلرى بردها ياشارم . سز بعضاً بر طائر
بهارينك زمزمه نشئه دارى قدر رقيق و مهييج ، بعضاً اميد
نجاتى قيرلمش بر مريض محتضرك انين واپسينى قدر حزين
ومؤثر سكز . بن سزى يازاركن نه قدر اوزولدم ! زمان اولوردى كه
سزك اك اوزنديكم بر قسمكزده قلمم معندانه دوروردى ؛ بن
بر صداى پست نياز ايله يالواريركن : اولماز ، ديردى ، آرتق
يورولدم...

سز ، ياورولرم ، سز بنم اولين شبامك ابكار خيالىسكز .
كيملكز قيرميزى ودولغون چهرهء پر حياتكزله ، كيملكز صارى

وصولفون سیای متورمکنزه ، کیمکنز یالکنز بکا انکشاف ایدن
سرگذشت مکتومکنزه ، حلاوتکنز ویامرار تکنزه ، فقط هپ
جانلیفکنزه برر حیاتسکنز، برر کنج قیزسکنز !

اووخ، اعتراف ایدرم: کیمکنز چیرکینسکنز، سویمسزسکنز؛
سنز، زواللی سویمسز چیرکینلر! بوتون کوزلککیرینی، زینتیرینی
روحده بر اقارق چیپلاق چیقانلر دکلیسکنز؟... کیمکنز محزون
وسوداوی، کیمکنز شن وخنده پرورسکنز. عمرلریکزده
مختلفدر؛ کیمکنز بش سنه، اون سنه یاشایاجقسکنز، کیمکنزالی
الابد - اووخ، ای مغرور تمنی قلب! - ... فقط او یله لریکزده
واردر که دهادرکن اولمشلردر...

لاکن، چوجوقلم، عجبا سزری کیملر او قویور؟ قرائتخانه
کوشه سنده برینی بکلرکن هجوم ایدن او یقوی داغیتیق ایچین
سزری مستهزیانه او قویانلره صاقین، سوکیلی نوزادلرم، صاقین
هیچ برشی سویله مہیکز. اونلر یالکنز مادی آدملردر. اونلر
انسانلغی یالکنز اشکال خارجیه لرندہ تجلی ایدن بدبختلردر. آرتق
اون بش یاشنه کلدیکی ایچین یاتاغنده یالکنز او یو یامیان کنج قیز
براحتیاج روح ایله سزری او قومغه باشلارسه اوزمان کوزمهللہ شکز،
چوجوقلم، کوزمهللہ شکز؛ اُک شوخ مضالریکزله اونک تازه
فکرینه صوقولکنز؛ وشاید لاقردی صیره سی دوشرسه اوکا
نی سویله ییکز، احساس ایدیکنز... یکرمنجی یاشک بوتون
غلیان سودا پرستانه سیله جوشقونلاشان برکنج آدم تصادفی

بر آرزوایله یاخود تحملفر سا بر حمای هجران ایچنده قیورانیکن
 بد بخت روحنه بر تسلی بولمق املیه سزی او قویاجق اولورسه
 اوکا امید بخش اولیکیز ؛ اوکا بوتون قوت تأثر خیزیکزله
 سوکیلیندن بحث ایدیکز ؛ مسعود بر آتی ارائه ایدهرک اونک
 کوزلرینی پارلاتیکز . واکر اوکنج آدم سزدن بر پارچایی
 بکنوبده اونی سوکیلینسه یازاجنی مکتوبه علاوه ایدرسه
 اوزمان اوپارچایه تنیه ایدیکز که لسان روحنک بوتون نطوقیتیه
 اوکنج قیزه عشق ویرسین ، مرحت ویرسین ...

بیکسره مشفق بر تسلیتکار ، کوزه لره مطیع بر بنده
 اولکیز ...

اووخ ، سوکیلیرم ، اکر سزک اک آچیق بر صحیفه کزی
 متلذذانه اوقورکن والده سنک آیاق سسنی دویان بر کنج قیز
 سزی هان قوینه صوقاجق اولورسه اوراده هان اک کیزی بر
 کوشه یه صاقلانیکز ، اوسینه یی عاشقانه بر در آغوش کبی ایصیتیکز ،
 اوقشاییکز . ودعا ایدیکز که والده سی اوزون مدت اوطورسون ،
 اوخفاگاه تلذذده اوزون مدت قالمق ایسته ییکز ...

اووخ ، سوکیلیرم ، سز نه قدر مسعود سکز ؛ بنم کورمه دیکم
 دلفریب چهره لری کورو یورسکز ، بنم ایشیتمه دیکم آهنگدار
 سسلری ایشیدیورسکز . کیم بیلیر ، شاید بر زمان او بنی آلداتان
 کوزه لده تصادف ایدهرک اولورسه کز آجی بر نفر تله صاقلانیکز .

بم عشق پا کیزه می رد ایدن ، بنی دیکنلی بر آغوش محرومیت
 آتان او حسن جامددن قاجیکز، اوزاقلاشکز. اونک آلدایچی
 کوزه لاکنه صاقین قایلما ییکز، زهرلیدر...

یاورولرم ، ایشته سزک ایکنجی سنه حیاتکزک ده صوک
 صحیفه سنی قاپایورم ؛ یارین اوچ یاشنه کیره جکسکز . سز بم
 بئلکمک ، کاسنده مجهول بر سهای عشق و خولیانک مقدس ژاله لری
 تیتزه شن ، چیچکلریسکز ؛ اک صاف و صمیمی حسلری ، اک
 بیاض کولکلریسکز ؛ سز بم بئلکمک کنج قیزلریسکز.
 روح شبا بم ابدیا سزه عاشق قدر ، ای ابکار خیال !...

اولوم دوشونجه لری



اولوم دوشونجه لری

- سن او قدر آجی و سیاهسک که ، ای اولوم ، تصور که
افق خیاله کیجه لر یاغ دیریرسک ؛ ییغین ییغین سیاه و صوئوق
کیجه لر ... او قدر خیرچین و طیرمالایجی ، عقور و مفترس
کیجه لر که بوتون بئلکم اونلرله اوغراشه اوغراشه ، دیدینه
دیدینه نهایت زبون و بی تاب بر فریاد نومید ایله اعتراف مغلوبیت
ایدر . اوزمان او عقور و مفترس کیجه لر آلائی مظفر بر اوردو
صولت عجولیه بنم سمای خیاله استیلا ایدر ؛ بو غالب کتیه
لیالک آیاق لری آتنده بنم زبون و بی تاب بئلکم ازیلیر . ونهایت
ساعتلرجه سورهن بوهنگامه جدال قلبمده سیلنمز بر ایز ،
بر اثر هراس براقارق سونر ...

اوف ، ای آجی و سیاه دقیقه ، سن او قدر قطعی
الورودسک که

سندن سوکره بر استراحت مطلقه تخيل ايتديکم حالده ينه
 قورقويورم . اويله صانيورم که سن بنی أك اوماديغم واک
 ايسته مديکم زمانده ووراجقسک ؛ يانرمين بر سيندن حريص
 دوداقلرمنه روحي دويوران بوسه لر طوپلازکن ، ياشوخ
 و معند بر کنج قادينک آياقلرينک اوچنده پرستشکارانه
 يالواريرکن ، ياخود اوزون آدملرله بر موعده وصاله قوشارکن
 سنک چهره شيرينکک اوکه چيقاجق و بر عنف ظالمانه ايله :
 آرتق يتيشير - ديه جک - سني آلاچغم... اووخ، برکون ،
 بر ساعت مساعده ... نه اولور ، دوداقلرم دويونجه يه قدر
 اوپهيم . ياخود دور آزجق ، باق شوکنج قادينک کوزلری
 نه لر وعد ايدیور ... ياريم ساعت صبر ايت ، ايسته شوراده
 اونى بکليور ، کيدهيم ، خبر ويرهيم ده کلهيم ...

خاير ... سن بوتون زبون شکنکککه اوزریمه يوکلنه رک
 بکا آجی برضربه ايله عذابلر ويره جکسک . اويله زمانلرده که
 بن حياته منجذبم، حيات بکا لازمدر، سن بنی سوروکليه جکسک...
 آخ ، ظالم ! هر قلبدنه سنک طيرناقلرکله آچيلمش هجران
 يارملری واردر . بوتون بر عائله يي بسلهين ، ياشاتان بابالری،
 هنوز حياتک هيچ بر نشه سنی کورمه مش چوجوقلری ،
 کنديسي ايچين چارپان بر قلبک اوستنه ياصلانمغه هنوز موفق
 اولامامش کنج قيزلری ، آم هله اونلری ناصل اولدورورسک؟...
 اونلرک نرم ونازک وجودلری سنک قابا آلرکله اينجيتيلمکه لايق

دکدر . اونلری اوقشامق ایچین عاشق و محترز آلر لازمدر .
 سندن نریمه قاجالی ، آی اولوم ؟ سن هریرده یتیشیرسک ،
 مخوف و مدهش اوچوروملر یاپان قایلقلرک متبلر سینهلرنده
 ییلانلی کوزلرینی قیرپارق سس سز و آماده هجوم دولاشان سنسک .
 اوسنسک که بعضاً کوچوک برشیشه نك ایچنده ساکتانه اویوقلایان
 برقاچ داملا صویک شفاف قویننده اسرارلی ، نامرئی خنده لرله
 کولرسک ... بعضاً برورم یاتاغنی زیارت ایدرسک ؛ بعضاً بر
 فیرطینهیه رفاقت ایدمرک بحر محیطلری دولاشیرسک ، بعضاً
 بر محاربه کاهمه قورشونلرله ، کولله لرله یکوجود اوله رق اوچار ،
 دوشر و باتارسک . قانه صوصایان موجودیتک اوزمان ا کولانه
 ویزیلدار . بعضاً مکلف کاشانه لرده سنی هیچ آرامیان ،
 بکله مین مغرورلری تپه لرسک ...

سنی دوشوندکجه دونویورم . اوف ، بن سنی هیچ ایستم ؛
 بن سوهن و سویلهن بر حیات صاف و مسعودک آغوش مزهرنده
 الی الابد شاد و خندان یاشامق ایستم ... بن سنک سیای سیاه
 و باردیکی دکل کنج قادینلرک بیاض و صیجاق چهره لرینی
 کورمک و اوچار و منور چهره لردن روحی دویوران بوسه لر
 طوبلامق ایستم ... بن اونلرله الی الابد یاشامق ایستم ...

بن اولور سه م کیم آجیر ؟ بلکه عائله م بر آز آغلا شیر ، بلکه
بنی آکلایان روحلر بکا آجیرلر . اووخ ، بن بالخاصه اونلرک
آجیماسنه و آغلاماسنه محتاجم ؛ چونکه اونلر بکا یالکنز مالک
اولدیغم مریضیت حسیه ایچین مجلوبدرلر ، او یله روحلرکه فکرلری
بنم یازیلرمله هم آهنگدر . بنمکی کبی خسته و چیلغین روحلر...
او یله روحلرکه بررنک ، برنغمه ، برنظر قارشیسنده ساعتلرجه
موجودیتلرینی اونوتورلر ... او یله روحلرکه مهیب فیرطینه لر ،
کوپورمش ده کزلر ، صائل روزکارلر اونلره صامتدر . اونلر
ساکن کیجه لک انفاص خولیاسیله قونوشورلر ؛ نرمین منکشه لک
لاچورد قلبلریله ازلی آشنادرلر ؛ بهار سحرلرنده قیرلردن
انتشار ایدن تازه رایجه لری قویننده طاشیان نسیم نوازانک صغیر
ضعیفنده کیزلی بر موسیقی ، مخمور دیکلرلر ... او یله روحلرکه
صوک بهارک مرحتسز آلریله دوشوردیکی بر صولغون یار اغک ماتمدار
بنی روحلغنده بر شعر کریان او قورلر ، اووخ ، او یله روحلرکه ...

وامینم که بور و حارک ، بو بنی دویان و آکلایان روحلرک
اکثریتی کنج قادینلر تشکیل ایدرلر، کنج و حساس قادینلر...
کنج قادینلر ... ایشته بوتون یازیلرک روحی ... بوتون
یازیلرمدہ ، حس ایدیورمیسکز ، قارلرم ، بوتون یازیلرمدہ
اونلرک صاف وائیری روحلری واردر . بن اونلری شعرلرمدہ
تبیته چالیشدم . شفقلدن ، سحرلدن ، کیجهلدن ، سهاردن ،
چیچکلردن ، حق ملکوردن چالدام ؛ شعرلری یالکیز اونلردن
اونلرک کوزهللکندن چالدم . ایشته اعتراف ایدیورم ، شعرلرم ،
بوتون یازیلرم ، بوتون بئلکم اونلرکدر ؛ بن بوتون اونلریکم .
بن یازیلرمدہ کیجهلرک درین و آکلایلماز لسانلرینی قوللانمادم ؛
سهارلک مبهم درینلکلرندن استعانه ایتدم ؛ کاغد اوزرنده
یورودکجه مفکر و ظلمت یوش نقشار ایشلهین پری قانادلرندن
قلملر قوللانمادم ؛ دوشوندیکمی سویلرکن هرکسدن کیزلهمدم ،
بولوطلره صارمادم . کنج قادینلرک نرم و شعر آمیز لسانلرینی
قوللاندم ؛ اونلرک وضوح و سربستیسینی تقلید ایتدم ؛ اونلر
کبی هرشیئی آچیق ، قورقوسز سویلهدم . فقط اوقدر سوسلهدم
اویازیلری اوقدر کنج قادینلره ، مینی مینی ، حساس کنج
قیزلره ، اونلرک شوخ و سودا پرست قلبلرینه بکزه تدم که
غرضسز ولکهسز روحلره سوهلرک اوقوتدم . اووخ ، لاکن
بوموفقیت بنم دکلدر ، بوتون اونلرکدر . بن ، اکر وارسه ،
شهرت ادبیه می اونلره مدیونم . بن اولورسه مده بکا اک چوق

اونلر آجيسينلر. اونلر كوزلرندن ، معزز سودالر ، برمعكس
فروزان اولان سو كيلى كوزلرندن ، دو كوله جك ايكي قطره
ياش نه مقدس بر تسليدر ...

شعر ، اى آشوب روح ، اى كريمه معالى ! اولور سه م بكا
سن آجي ؛ چونكه بن بوتون حيا تمده چيلغين بر عشق ايله سنى
سودم ، اك مضطرب زمانلر مده بر شتاب مفرطله سكا قوشدم .
سنى سينه كده در دلريمى اويوتدم ؛ عذابلريمى اورايه كومدم .
آخ ، قاج كره يازديغم بر جمله ده سنى روح كرزانكى تثبيت ايجين
ساعتلرجه او غرا شارق نهايت بر حرص نو ميد ايله قلممى
ديشلمله پارچالادم ؛ قاج كره سنى بر فجر بولوطنك سىاي
سر خنده ، بر كيجه نك آغوش سرائنده ، بر چيچكك حسن
رنكينده ، بر مزار طاشنك صوئوق چهره سنده كورور كي
اولدم ده مست و منجذب قالم ... فقط اكثر يا بكا كنج قادينلر
سياه ، يشيل ، ماوى كوزلرنده تجلى ايتدك ؛ اونلر ك عمقنده
بر لرزه شفاف ايله تيره يه رك پارلاديغمى قاج كره كوردم ...

شعر ، اووخ ، اى تسلى حيات ! اكر سن اولماسه يدك
انسانلر نه قدر زواللى و بد بخت اولورلردى ! علوى روحلر
آنجق سنى اعانه لطفكده يستى ماديتلرندن يوكسليورلر . سن
خسته روحلره لذت رفاقتكده تسليلر ، شفالر و يريورسك . فقط
نه در بو طبيعت متلونهك كه بعضى روحلره اسير اولورسك ،
و بعضيلرندن مغرور بر بى و فالقه قاچارسك ؛ سن بكا حيا تمده

طاتلی برانیس، وفا کار برهمشیره اولدک ! اولدکن صکرده
بکاسن آجی ...

دها صوکره ... بکا هرکس آجیسن . چونکه قلمده بوتون
انسانلر ایچین درین برصمیمیت ، نهایتن برشفقت وار . وین
آنجق بوایکی خصلت روحله هرکس طرفدن آجینمغه شایسته یم .
فقط ، ای عشق پاکیزه می رد ایدن ، بی دیکنلی بر آغوش
محرومیه آتان قادین ! بکا یالکز سن آجیا . حیاتمه ناصل
منفورک اولدمسه اولدکن صوکرده او یله مهجور مرحمتک
اولایم . ایسته مم که سنک حیل کار قلبکده بنم صاف و بی شائبه
روح ایچین برذرده مرحمت یاشاسین . ایسته مم که ...
اووخ ، بکا هرکس آجیسن ؛ فقط سن ، یالکز سن آجیا .

آه ، اى ليال زاهره نك پر سكون واسرار انكيز عظمت
واحتشامي حضورنده اونك سكونندن دو كولن بلاغت بيان
ايله مست اولارق ، ساعتلرجه دوشونن و آغلان روحلر !
بر چيفت ماوى كوزك ، بر دومت قومرال صاچك ، مزهر بر
تبسمك كيزلى كوزه لىكلى قارشيسنده بر عصبيت مفرطه ايله
موازنه لرني غيب ايدرك چيلديران دماغلر ! ايستر بنم يانمده
اولكيز ، ايستر اوزاقلرده ؛ ايستر بنم لسانى بيايكيز ، ايستر
بيلمه يكيز ، مطلقا ، مطلقا بنم بو مرض روحه آشناسكيز .
روحلرتمز آراسنده سرمدى بر معاشقه واردر ، اولديكم زمان
بنم ايچين سزده آجاييكيز ، آغلاليكيز ، بنم زواللى يازيلرم ! بن
اولديكم زمان سز تيم قالاجقسكيز . اووخ ، سو كلى مطالعلم ، روحك
معزز آشنالري ، معنويتك قارده شلري ! بن اولور سه م اونلري سز
اوقشاييكيز ؛ بر سويكيز اولديكي زمان اونك چو جوقلريني
نصل اوقشار سه كز اونلري ده ايله شفقتكارانه اوقشاييكيز ،

اونلرك آغلایان چهره لرینی کولدیریکیز . اونلرك ایچنده اویله
صحیفه لرواردرکه بن آغلایارق یازدم ؛ سزده آغلایارق اوقوییکیز .
شاید اونلرك برچیرکیلکینی کوره جک اولورسه کز عفوایدیکیز ،
اوکسوزلریمی صاقین خیربالاماییکیز... لاکن سز ، آی منفورلرم ،
آی حسسزلر ! اونلری سز اوقوماییکیز ، اونلر سزه ابدیآ
بیکانه قالسینلر . پریء الهامک مقدس کوزلرندن چالوب اونلرك
سینه سنه روحمک لرزه دار آلرلیله قویدیغم شبرنک اینجیلری سزک
اوسطحی نظرلریکیز کوره من ، اونلرك بایغین التماعلریله
قاماشاماز . آخ ، سز اونلردن اوزاق اولکیز ...

بن بو عالم دن باتدیغم زمان البته باشقه بر عالمه دوغاجغم ...
 اکر بو عالم ، فضای عدمدن باشقه بر عالمه سویله ییکز .
 سوکیلیرم . سزدن آشنالریکزه سلاملر ، اخوتلر ، عشقلر
 کوتورهیم . اورایه واصل اولدیغم زمان او حیات ثانیه
 مسعودلرینه باغیرایم: ایشته سزه بنده التحاق ایتدم — دییهیم —
 فقط اوموزمده کی یوکلری کورو یور میسکز؛ بوتون دنیاده کیلرک
 سزه کوندر دکلریدر ! اوخ ، امینم که هپسی بر صدای نفرتله رد
 ایده جکلر در .

ایشته کوزمک اوکنه بر عالم کلیور . بر آشیانه لاهوت که
 وادیلرنده نشئدن چیچکلر آچیلیر ، سهارنده عشقدن نغمه لر
 تیرییور ، شفق لرنده خنده دن رنگلر پارلایور ، دکزلرنده
 نوردن دالغه لر قابارییور ... بر عالم که منظره لرنده بر احتشام آهنگ
 وار : شاهقه لرنده زمردلر پارلایان ، یشیل بر سلسله جبالک
 کوزه للکنه حیران حیران باقارکن کنار لرنده سیال وجوال

بر فیروزہ طبقہ سی کی اقل طاقتی ماوی بر جویبار جذب
 کورویورم ... اورادہ ہر شی قانادی ؛ چیچکلر ، یپراقلر ،
 حتی شعرلر ، موسیقیلر ، عشقلر شوخ و سامعہ فریب بر رفرقہ
 جناح ایلہ اوچوشویورلر ... بر عالم کہ بوتون انسانلرنده بر
 سکون و صمیمیت وار ... فقط ، غافل ، آلدانیورسک ، او
 سکون و صمیمیت یالندر ؛ او عالمی ده بز تشکیل ایتیورمی یز ؟

اولدیکم زمان بنی نرمیه کومه جکسکز ؟

اُکر قابل اولسایدی بر بولوطه کومولکی ایستردم که اونک
قوینده سرسری برسیاختنه سهاری دورایدهیم ؛ و صوکره
صاف و بلوری بر کریمه سماوی شکلنده بدبخت ارضک چهره سینه
دو کولهیم... یاخود بنی صولفون بر چیچکک کاسنه، خفایا پرور
بر کیجهنک ظلمتنه ، سوداوی بر نغمه نك قوجاغنه وهپسندن
کوزمل اولق اوزره هر نظرنده آرامشکار بر ملک تبسم ایدن،
حساس و مستثنا بر کنج قادینک اُک حار و صمیمی عشقلرک
مطاف و مسجودی اولان قلبنه کوموکز ، دیردم ...
فقط اولماز که ...

سوکیلیرم اولدیکم زمان بنی بر طاغک شاهقه سپایه سینه
دفن ایدیکز؛ اوراده بنم ایچون قومشوسر بر مزار حاضر لاییکز؛
تا که قوشلرک ، چیچکلرک ، بولوطلرک ، بوتون روح طبیعتک
بنم ایچین او قویاجقلری ماتم نشیده لرینی دهما مستریخ و آسوده

دیکه یه یم ... طوپراغمک اوزرینه منکشلر ، کللر ، لیلالقلر ،
 قارانفیللر دیککنز ، اونلردن دوکولن نفحات باکره آراسنده
 محصور اولایم ... اوزریمی بیاض بر تر به ایلله اورتوکز ؛
 وحرص ، غرض ، حیلله ، ریا بر اقاییکز که اوتر به نك قایدیندن
 ایچری یه کیره بیلسین . بنم مزاریمی یالکز کنج قادینلر و کنج
 عاشقلر زیارت ایتسینلر ؛ اونلرک روح شبابلرینه بنم تر به مدن
 سعادتلر اتخاف اولونسون . بنم طوپراغمک قارشینده ایکلیه جک
 صاف ، سودازده روحلره پری ، محبت نورانور بر آتی ، عشق
 ویرسین . بنم طوپراغمک قارشینده الملر سونسون ، کوز
 یاشلری دینسین . حیاتک بوتون اضطرابلری اویوسون ...

بنم چیچکلر مک انقاس رایحه سی هرقله عشقلر سرپسین .
 مزارمک چیچکلرینی سوو من کنج قیزلر الی الابد سویلسین ،
 اوقشایانلر اوقشانسین ، مسعود اولسون . وخیر یالایانلر ...
 اووخ ، اونلری عفو ایدرم ...

مزاریمک چیچکلری ! اوخ ، اونلر بنم انقاض وجودمله
 غدا لانتش چیچکلردر ؛ اونلرک هر بری بنم جکریمک بر
 کوشه سنی ، قلبمک بر پارچه سنی یهرک یتیشمشدر ...
 منکشلر نده کی دونوق ماویلکی کورویور میسکنز ؛ اونی بنم
 کوزلر مدن چالدیلر ...

سز ، ای زائرلر وزائرلر ! بنم مزارمک بر چیچکینی
 اوقشارکن دوشونکیز که او بنم بر پارچامدر ، بوزواللی کنج

ایکن طوپراق اولان رنجیده وجودمک بر جزوئیدر ...
 بوتون کنج قیزلر وقادینلر بنم مزارمندن برر چمچک
 قوپارسینلر ، قبلرینک اوستنه طاقسینلر . حیاتده اونلرک
 اومعزز ، صیجاق قوجاقلرنده مسعود اولدم ؛ اولدکدن
 صوکردهه چیچکلشه رک اونلرک سوکیلی سینهلرنده کزیم . و او
 کیجه ، اونلرک پرستشکار عاشقلری ، کیم بیلیر هانکی قویتو
 برمشجره تنها ، یاخود ایلیق ، ظریف ، پرهواى شباب ونسویت
 بر یاتاق اوداسی اولان موعده ملاقاتلرنده اونلری اشتیاق
 و آتله قوجاقلادقلری زمان - سوکیلم ، دیسینلر ، بو آقشام سینه کده
 او قدر محزون ، خسته ، عادتا اولو بر رایحه وارکه ...

مَعْرَان



بحران

سنی بن سومیورم ، سومیورم .
کچن آقشامکی یالان سوزلره آلدانما ، قوزوم ...
صاقین آلدانما ، اینانما ، قانما ؛
بر موقت صیتمه ،
عصبی برحما ،
صانکه بر فیرطینه قلبمده قودورمشدی او آقشام بردن ؛
بیلمیوردم اوزمان کندیمنی بن .
بر سورکنز هیجان ،
بر نوبت ، بر هذیان ...
اعتراف و تأمین ،
آغلامقلر و یمین ،

او بیاض مندی کی ایصلا تان اشکابه راز ،
 اوملك چهره كه دوغرو اوچان انظار نیاز ،
 او وجودمده كزمن رعشه پر برف ومديد ،
 اودماغده قوپان زلزله عشق واميد

كه ايدردی تأييد

لب لرزانمدين

آتشين ، پر فوران

حیقان الفاظ پریشانی ... یالان ، هپسی یالان ...

نه یه بیلمم ، ناصل اولدی بیلمم ،

پك ایلقدی اوطه من ...

نه یه بیلمم ، ناصل اولدی بیلمم

اویله قالدق یالکز ...

کیمسه لر یوردی ، اودت ، هپسی چکیمش لردی ...

کیمسه لر یوقی ؟ خاییر ، واردی بری ، تا صوبانك

یاقینده ، اوحرار تله اویوشمش ، دالغین

اویویان نازی ومونس اویشیل کوزلو کدی ...

قاپامشدی اوده کز کوزلری برتویلو ، بیاض پوشیده ؛

باشقه برافقه آچیلیمشدی پراسرار وامل چشمانی .

کیم بیایر هانکی سمارده کی پر جاذبه بر خورشیده

منعطف شیمدی . اوزمرد نظر خندانی ؟ ...

کیم بیلیر هانکی مذهب قوشلر ،
 کیم بیلیر هانکی کوموشدن کله بکلر ،
 اویشیل کوزلری بر سینئه رؤیاده صبرسنز بکلر ،
 آلداتوب ایتک ایچون برکوچوجک آن تلذذ اسرار ؟

یوقدی هیج کیمسه ؛ فقط یالکیز اوزاقلرده بیاض برسیما ،
 بر پاموقدن ییغینک آرقاسنه کیزله نمش
 کیجهنک کیزلی محبتلری هر آن تفتیش
 ایلهمکدن متلذذ ، متجسس ، شیطان
 قیزی ، مست و پر حظ ،
 آسماندن بزه یوللاردی بیاض ،
 یاراماز بر نظر استهزا
 بر نظرکه : نه تحف - دیردی - سویشمزایکی مسعود انسان !

کیجهنک روحنه نافذدی سکوت ؛
 بر عبادتکجه دوغمنشدی جهان ؛
 صانکه هر شی متردد ، مبهوت ،
 بوتون انسانلردن
 آیری ، بر باشقه صمیمی ودرین
 طرز مجهول تعبدله مراقبدی . حزین
 برسکونتله افقار ، طاغیر ،
 اویشیل باشلی آغاجلر ویشیل یوزلو ده کز ،

حرکتسز ، سس سز ،
 دوشو نورلردی . نه بر قوش آغلار ،
 نه ده بردالغه فیصلداردی . چاقیلر سیال ،
 طوزلو صوڭ بوسه امواج ایله مست آمال ،
 صانکه بی لفظ و صدا
 بر مناجات ملول سودا
 ایدیوردی تکرار .
 وسالرده پاموقدن قوشلر
 اوچیورلردی . محیطاتده بر کیزلی ملال
 واردی . یالکنز کیجه نڭ
 اومنور ، نرمین
 قیزی پڭ شندی ؛ اودت . شن ، متبسم ، جوال ...

نه یه بیلمم ، ناصل اولدی بیلمم ،
 اوچدی بردن نظرم چهرده که ، حار و حیران ...
 نه یه بیلمم ، ناصل اولدی بیلمم ،
 سن ده باقدڭ بکا ، مست و خندان ...

ودوام ایتدی مؤبد بر آن
 بودر آغوش حریص انظار ،
 قابمڭ بوزلری اوستنده دوغان شمس بهار ...
 شیمدی قلمده بویوک بر خایجان ،

شیمدی بینمده بلیرسز طوتوشان
بر یانغین .

کوزلم شمدی ملاقات نکاهکله ازیلش ، بایغین
آغایورلردی ؛ ویاشلرده ، حزین و عصبی .
آسماندن سر ازهاره دوشن ژاله کی ،
قونویورلردی سنک اثوابکک قورده لالردن مصنوع
او سیاه کللرینک اوستنه سرمست خضوع .
اوطه مز جنته دونمشدی ، ملکدک سنده ،
بنده دیز چوکدم او گکده ، سکا اولدم بنده .
أللرک چهره زردمده کزر ،
نظرک قلبی نوریه ازر ،
بلرم په نیو آرك دانتیلی اوستنده یوزر ،
کیزی بر حس کریزان بنی هر لحظه اوزر
کن ، آم ،
سینهک اولدی آچیلوب عشقمه بر طانیلی پناه ...

اورده بن بر صحیفه شعر اوقودم ؛
او یله بر شعر شوخ و انفس که
اوزاق عصرلرک عمقنده کیزلنن اسی
بر محبت حکایه سیدی ، اوزون
وصیجاق بر حکایه ابدی ...

بر شب دائمی ایله مشحون
 زواللی قلب مریضم بر آز کونشلندی .
 و دیوردم که ، اووخ مسعودم ...
 آه ، لاکن بو فجر کاذب دی ؛
 و صباح اولمامشدی ، آلداندم ،
 اونی بن صبح سرمدی صاندم .

بودرین غفلتمی آکلادم آنجق شیدی ؛
 آکلادم ، شیمدی پریشانم ، آه ،
 بوکناه

ازیور قلبمی بر حس ندامتله ، اوت ،
 مجرم بن ، بنی عفو ایت ، عفو ایت ...
 بن ایناندم ، اوزمانکی حسه ،
 سن ایناندک بکا ، بی چاره قادین !
 آغلایور شمدی کوزمده یادک ،
 بلرمدہ کولیور بر بوسه .
 اووخ ، بر یادکه ناشاد و ملول ...
 اووخ ، بر بوسه که زار و ملول ...



یالکزم بن بوکیجه ؛
 صیزلایان قلبمی هرشی کلیور تهییجه ...

چینلایور افق صماخده بوتون قهقهه لر ،

اووخ ، هرشیده بر استهزا وار ...

هله باق ، باق ، کچن آقشامکی مشوق قره ،

نه قیدسز ، نه طونوق بر چهره !

کچن آقشام کزینن مفرزه شوخ سحاب

که سفید و شفاف

ایدیورلردی بزم عشقمز اوستنده طواف ...

یوق بو آقشام اوسماوی قوشلر ؛

باشقه عفریت کبی قورقونج ، سیاه قوشلر وار ،

اووخ ، هرشیده مرارت و دماغنده عذاب ...

قانی شیمدی آرالاندی و کلن بیلسه کیم ؟

کچن آقشام اویویان نازلی ، یشیل کوزلو کدیم !

آه ، اونک انجه صدا بنده بیله

باشقه بر نغمه استهزا وار ؛

آه ، بو آقشام اوده شوخ و غدار ...

یوقی بر چاره شوقلبمده کی مدهش المی تعدیله ؟

بن بو آقشام نه قدر زار و پریشانم ، آه ،

بو کناه

آزیور قلبمی بر حس ندامتله ، اودت ،

مجرم بن ، بنی عفو ایت ، عفوایت ...

قانايان قلبى سنسك آنجق
 يد عفو وكرمكه صاراجق .
 آه ، اى پنه ، ايك ، شوخ ، كوزه
 آل !
 كل ،

كل بنم قلبى صار ،
 كل بنم قلبى صار ، اى يد شوخ و سحر !
 آه كل ، كل ، سكا بن محتاجم ،
 سن كليرسك دينه جك بلكه آجيم ...
 يوقسه مطلق بوكناه
 و بوليل بد خواه
 و شو قارشيمده كولن چهره مشئوم و سياه
 بنى آرتق ايدى جك قهر و تباه ...

سنى بن سوميورم ، سن بنى كل ، بر آنسو !
 چونكه سنسز بوغويور روحى بوخائن ، بوش او .

سنى بن ايستيهرك سومدم ، اصلا ، اصلا ...
سرخوش اولدم لېكك باده كلرنكيكه ،
صاغير اولدم سسكك ضربه آهنيكه
كوزلرم ياندى سنك شعله انظاركله .

كور ، صاغير ، خسته ادراك وشعور ،
آرادم سينه عشقكده حضور .

آه ، اى قلبك اوستنده يالاندن باييلان !
ايسته م بن سنى آرتق ، بنى ترك ايت ، ترك ايت .
باق ، بو فريادى ايدركن يورك م بى حركت ،
كوزلرمده يانيور آتش كين وعصيان ؛

شيمدى روحده هواى نفرين
اسيور ، تخت خيالمدن اين !

یوق ، یالان سویلیورم ، بونلری هیچ بیلمه ، اونوت .
 بن یالان سویلیورم ، کل نی سو ، اوقشا ، اویوت .
 کل ، یالاندن ینه کوکسمده بایل ؛ کل ، آلدات .

— بولامازسه مده بر آز عشق و وفا ،
 بولورم زهر وصالکده شفا . —

چونکه سنمیز یاشانیلماز بو فلاکتلی حیات ...
 نی آغوشنه آلسین او نگاه مخمور ،
 کیجه اولسون ینه عمر مده ... فقط لیلئه نور !

کیجه اولسون ، اویورم بلکه بر آز ؛
 اویورم ، اویقوده روحم آجیماز ...

کیجه ۲۱ نوایان ، ۱۳۲۵

هر زمان سامعه مده بر خنده ك ،
هر زمان حافظه مده بر يادك ،
هر زمان كوزلرمده بر كوكلكهك ،
هر زمان بوسه جولمده آدك ؛

هر زمان سن يالانجی ، بن قانع ،
هر زمان سن اوزاقدہ ، بن مشتاق ،
هر زمان اورتا یرده بر مانع ،
هر تلاقیده بر خیال فراق ...

سکا بن صاحب اولمق ایستیورم ؛
 بنم اولسون بوتون بوتون دییورم ،
 لمس اذواق ایله صولان حسنک ،

بکا یالکیز ، نظرلرک کولسون .
 سکا لاکن ، زواللی آلت حظ ،
 عشق جدی غدای روح اولاماز !



سکا بر لحظه ده طوغان و اولن
 هوسات سفیله لازمدر ؛
 او هوسلرکه تیتزمین وکولن
 تازه بر ات کورونجه طالغالانیر .

روحي عشق ووفایه بیکانه ،
 یالکیز اعصابی صارصیلان بریسی
 دها شایان اولور محبتکه ؛
 سن سورسک، اومت، اوبی حسی .

سوه مم بن سیکیرلرمله فقط ،
 اولامام بن بر احتراضه اسیر .
 آرامد سنده بر مدار حیات

ياشامق چونكه بنجه سومكدر .
 عشقه يوكسلمه ين زواللى حيات
 نه سفيلا نه بر سورونمكدر !...!

عوز ، ۱۳۲۵

سن يالانسك ؛ اومت ، يالان سندن
باشقه . برشى دەكل ، زواللى قادىن !
بى ظن ايمە زورلە آلداتك ؛
كندىم آلدانق اىستىوردىم بن .

چونىكە ، بىلىسەك ، قادىنلەك اىنجە
بىر مەھارتلە اختراعه ظفر
بولدىنى حىلەلر ، اھانتلر
نە تحفدر ، نە طائىلدر .

سن يالانسك ؛ فقط نه روح آشوب ،
 نه طراوتلی کذب مستثنا !
 کشکه ایتسه م حیاتمی افنا

کذب روحکده چیرینوب ، بوغولوب ...
 ایسته م دوغرویی اوپک آجیدر .
 طیرمالار روحی ؛ نه یرتیجیدر !

تموز ، ۱۳۲۵

یہ عقل ہاشمدہ یوق بوکیجہ ،
یہ قلبمدہ پرورم آمال ،
یہ روح سنکله مالا مال ...

یہ قارشیمده بر سیاہ پنجه ،
یہ اقمده ظلمت واهام ،
یہ بینمده بر یغین اوہام ...

یہ ہرشیدہ خاطرہ ک یاتیور ،
صاچلر کدنی اور دیلر کیجہ پی ؟
چہرہ شوخی خاطر لاتیور

شوسمالرده تیتړه یڼ صاری یوز ،
 سنمیسک ، سنمیسک او هر جانی ؟
 نه اولور ، باری اولماسین کوندوز ،

نه اولور ، باری یتمه سین بوکیچه .
 یتمه سین ، یتمه سین بواشکنیچه ...

ایلول ، ۱۳۲۵ کیچه

هرشیشی پنبه کوردن برینه

اگر حیاته سنک کوزلرکله باقسایدم
بنمده بویله قارارمازدی افق افکارم
وگریه دار غم اولمازدی دائما نظرم .
فقط المده می تبدیل طبع ناشادم ،
خی قوای طبیعت بویولده خلق ایتمش .

بوکون صولان ، قوروویان هرچیچکده بر میت ،
افقده کلر آجان هرشفقده بر یانغین
کوردن وقوشلرک اُک شاعرانه ، اُک بایغین
ترنمنده خفی بر تالم صامت
طویان نگاه وصماخنده بر درین سوزش

یاشارکن آه ناصل آغلامام ، خراب اولمام ؟
 هله خیاله انسانلری کتیردکجه
 زواللی قلبمی تعذیب ایدر بر اشکنجه ؛
 کزر دوداقلرم اوستنده بی صدا بر آه ،
 وکوزلرمده طاشار بر بکای بی آرام ...

بنم کوزمده سعادت سویملی بر امید ،
 که هرخیاله مسافر ، فقط محال وبعید !
 حقیقت، اووخ، او برکولکه، عشق، او برخولیا!
 حیات برره پرشب ، بشرده بر سیاح ،
 که دائما ایدر افقنده جستجوی ضیا ...

۱۵ تشرین ثانی، ۱۳۲۵

اوچ کوندر حیاته چیچکلر سربوردك ؛ اوچ کوندر
مسعوددم ؛ اوچ کوندر بوتون حیآئمه کی اضطرابلری، ماضینك
تحسیرلینی، بدینلکلرینی اونوتمشدم . اوچ کون ! آه نه قدر
یازیق که یالکز اوچ کون سوردی . صوکره کیتدك ، صوکره
قاجدك، اوچدك، غروب ایتدك . کشکه سن کیده جککه بوتون
باشقه لری کیتسهیدی ده سنکه یالکز قالسایدق، آه، سن قاجاغکه
عقلم قاجسایدی ، سن اوچاغکه روحم اوچسایدی ، سن
غروب ایده جککه حیاتم سونسهیدی ...

یالکز اوچ کون ! بر چیچكك بیله دها چوق حیاتی
واردر . اُك کچیجی برهوسك بیله دها چوق حیاتی واردر ...
یالکز اوچ کون ! فقط بیلیرمیسك که بوقیسه زمان بنم
ایچین سنه لردن فضله ، بوتون بر عمردن فضله ، ابدیتدن فضله

قیمتی حائزدر . چونکه روحده حالا اونك لذتی ، حالا اونك
بكا ویردیکی سعادتك ، امیدسنزاکلریمه دوکدیکی تسلیتلك
تأثیری وار ؛ روحده حالا او وار . وار ؛ البته وار . اولدینی
ایچین یاشایورم . اولماسایدی...

اگر شیمدی صورسهلر بكا حیاتمه المسز یالکز بو اوج
کونی ارائه ایده بیلیم ؛ اگر صورسهلر شیمدی بكا یالکز
اوج کون یاشادم ، دیرم . اوتهکی اُسکی کونلریمی ، او ساخته
سعادتلرله دولو ، دوام ایتمین لذتلی اولان کونلری انکار
ایدرم ...

فقط نیچین ، نیچین یالکز اوج کون دوغدك ، آیدینلادتك ،
ایصیتدك ؟ اومت ، کونشکی ، طبقی اونك کی زواللی قلبك
قارانلغی نورکله ، صوئو قلعنی آتشکه ازاله ایدهرك بكا حیاته
تحمل ایتك ایچین تاب و طاقت ویردك ؛ بكا حیات ویردك ...
نظرلرم محیطاتنمکی بی رنك ویک آهنگ روحسزلقدن
بونالدجه کوزلریکه التجا ایدیوردی . روحم سنك روحکی
یاقیننده حس ایتدجه جسارت وقوت بولویوردی . سوکیلی
سسك موجات بلوریمی قولاقلمده چینلادجه بوبوسه
طنانك تأثیرله غشی اولویوردم ...

شیمدی سن کیتدك . بكا یالکز یادك ، کولکهك ، خیالك
قالدی . سن یوقسك ؛ اونلر وار . لاکن اونلر سن ده کلسك که !
اونلرده سنك جاذبهك ، سنك شعر حسنك یوق که ! .. اونلرده

سنىڭ مىلكانە معصومىتىڭ، اونلردە سنىڭ مەرحەتىڭ قىلىك يوق كە! ...
 يادىڭ بىكا باشقە شىئىرى دە خاۋەر لاتارق روھى تالىم ايدىيور،
 تخرىب ايدىيور ... كۆلكەك، خىالك قاقچيور، اوزاقلاشيور؛
 بعضاً بىر تېسىم استىز ايله بىر آن ايجىن ياقلاشارق بىنى تىسىخىر
 ايدىيور؛ صوكرە اوچيور، سىلىنيور، نابىدىد اولويور ...
 حالبوكة، آه، سىن واركن بىن هېچ باشقەشى دوشونە ميوردىم،
 حقى سنىڭ بىنم اولمادىغىكى، سنىڭ بىنى سومەدىكىكى، حقى سنىڭ
 بىنم سىنى سودىكىكى بىلمەدىكىكى بىلە دوشونە ميوردىم. بىن سىنىڭمىش
 كېي، سىن بىنىمىشك كېي قانع، راحت، مەسعوددىم ...
 شىمىدى سىن يوقىشك، بوتون آجى محرومىتىرىمى، بوتون
 زواللىقلىرىمى دوشونويورم. كەندى كەندىمە آجىيورم. اونلر
 هېچ بىرى بىنى قورتارمىيور؛ قورتاراجقلىرىنە اولدورويورلر.
 آه، بىن اونلرى سوميورم، اونلردە بىنى سوميورلر. قوزوم،
 سىن كەلدە، سىن يەنە كەلدە اونلر كىتسىنلر ... سىن بوتون بوتون
 كەلدە اونلردە بوتون بوتون كىتسىنلر، ئەمى؟ ... قوزوم ...!



كىچە! ... دىشارىسى قارائلق ... دون آقشام آيدىنلقدى.
 سىما كولىوردى. بولوطلر مەسنع، نظر فرىب خارەلرلە كوك
 يوزىنى سوسلىورلردى. قىر نورانى چەرەسىلە بىزە باقيور،
 يوموشاق، اىپكىلى، ناقابل تىماس نىكاھى كوزلىرىمىزى اوقشايوردى.
 يىلدىزلىرتىترە شيورلر، پارلاشيورلر، مەمادىا بىزە كوز قىرپيورلردى.

طبیعتك شهر آیینی واردی ... یانمزده کی اوک آغاچلغنده بلبل،
 سودیکک قوش آرا صیرا آتشناک برلخن کریان ایله سکون
 عمیق لیلی یرتیور، اوزاقده قورباغه، سودیکم حیوان بعضاً
 اوکا رفاقت ایدیور، حزین، ملالپرور اصواتی بکا روحانی بر
 استغراق و بر میلان تفکر و یریوردی. شیمدی، بویکجه هریر
 قارانلق ... کوک کورلیور؛ یاغمور یاغیور؛ آرا صیرا پنبه بر
 یانغین کوزلریمی خیرپالایور: برشیمشک ... قمر یوق، ییلدیزلر
 یوق، دون آقشامکی کولر یوزلو سما یوق ...

وسن یوقسک ... هپسی اولماسین، فقط سن نیچین
 یوقسک؟ نیچین، نیچین، یوقسک؟ باری سن اولسایدک،
 یالکزنسن؛ هیچ بری اولماسایدی ده یالکزنسن اولسایدک ...

قیزیل طوپراق: ۲۳ مایس، ۱۳۱۹

کوزه‌لی ؟ چیرکین . صافی ؟ ملوث . صحیحی ؟ ساخته .
دوغرومی ؟ یالان . هیچ اولمازسه کبارمی ، یوکسکمی ؟ سفیل
وآلچاق .

أومت چیرکین . ملوث ، ساخته ، یالان وسفیل و آلچاق .
فقط ، آی بیچاره لر ، نه دیمک اینستورسکیز ، آی بوتون اونی
بکا چکیشدیرنلر ، یوزلرنده ایگرمئن اشمنزازلرله اوندن بحث
ایدنلر ، کوزلرنده کریه ناک کولسکه لرله بکا آجیانلر وچهره لرنده
یکی بر شی خبر ویرن بویوک کاشفله ، اویویان بر آدمی
ایقاظ ایدن عالی جناب ناصحله مخصوص معین بر وقارله ،
خیر خواهلقلرینک بوتون منتلرینی دها اوکجه دن قلبه تحمیل
ایتمک ایستیه رک » هایدی ، دینلر ، عقلکی باشکه آل ،
بیلورمیسک که ؟ ... »

اوت ، نه ديمك ايستورسكز ؟ نه يي بيلورمي ؟
 بونلر يمي ؟ بوسويلدكلريكمز يمي ؟ اووخ ، امين اوليكز ، بيلورم ؛
 البته هپسني ، دها سزك بيلمداكلريكله برابر بوتون بو سزك
 بيلدكلريكلري بيلورم . و ، ايشيديورميسكز ، بيلديكم ايجين
 اوني سويورم . اوت ، ايشته ؛ ايكرونن اشمئزازلريكلري
 دوزمليكلز ، كولكله ن كوزلريكلري آچيكز و اوكره نيكز كه
 اونده اصل سوديكم بو سزك سويلديكلز شيلردر . واونلر
 اولماسايدي ، اكر او شيمديكي اولديغندن باشقه بر موجود
 اولسايدى دنيا ده سومه ديكم قادين ، سومه جكم قادين يالكز
 او اولاجقدي .

اووخ ، اكر ايكرون نيورسه كز ، اكر بندن ده ايكرون نيورسه كز
 قاجيكز ، براقيكز بني . بني عشقمه ، بو كيرلي عشقمه
 يالكز ، بو ملوث معشوقمه يالكز ، بو ايكرون نچروحمه يالكز
 براقيكز . اكر تميز حسياتكز بكا تماش ايتمكله كيرله نه جكسه
 علوي روحكز بو عشقك تماشاسيله باياغلاشاجقسه ، بوتون
 يوكسكلكلكزدن سقوط ايدم جكسه كز ، اووخ ، بندن قاجيكز ،
 اوزاقلاشيكز . براقيكز بني ، سز شاهقه لريكلز ده پارلاركن ،
 اوچوروملر مده ، چوقورلر مده ، غيالر مده قارار ايم ...

سیاه کوزلریک قارشیسنده هرشیئی اونوتدیغ ساعتلی
دون آقشامینه مجنون بر تحسرله آرادم . او کوزلرکه سیاه
بر صاعقهیه بکزمین نظرلریله شعورمی یاقاردی . اونلری آرادم .
دون آقشامینه مجنون بر تحسرله آتشین دوداقلرکه
دوداقلرمی اونوتدیغ دقیقه لری آرادم . او دوداقلرکه قیرمیزی
بر شراب قدسی کبی دوداقلر مه نوشین زهرلر دوکردی .
اونلری آرادم .

ینه مجنون بر تحسرله دون آقشام نزمین اللریکل
آغوش نوازشنه حمالی اللرمی تسلیم ایتدیکم زمانی آرادم .
او اللرکه بعضاً جانیلرک آجیتیجی بیله زیکی اولان مدهش
کلچهلر کبی اللرمی تضییق ایدر، بعضاً مهای فرار کووه رجینلر
کبی آوو جلرمده چیرپنیردی . اونلری آرادم .

اووخ ، دون اقشام ينه سنى آرادم . چيرينارق ،
چيلديرارق آرادم . كوزلرم آغلايارق ، روحم تيرمه يهرك
آرادم ، قلم يانارق آرادم . سن كه كنديلرنده خيالمك ابداعاتي
بر مدت ايچين انعكاس ايدن دوامسنز آيينه لرك صوكنيجيسيدك .
و صوكره قيريلدك ، پارچالاندك ، هپسى كي سنده هيچ
اهميتسنز جام توزلري اولدك .

حالبوكه بويله اولماق ، هيچ اولمازسه بر مدتجك ايچين
دها كنديسنده عشقمي تماشا ايدم جكم ، چهره سنده تخيلاتمه
حيران اولاجم بر آينه ، يالانجي ، فقط قانديريجي بر آينه
قالمق نه قدر قابلدی ؟

فقط نهايت بوامكانده ايشته يالكز بر مدت ايچيندر .
صوكره قيرلمق ، پارچالانمق هر عشق آينه سنك قطعي بر عاقبتيدر .
هر كوندوز ايچين بر كيجه مقدر اولديني كي هر ترنم و تعبد
اولنان حسن ايچينده بر اهمال و نسيان محققدر .

آه ، بويله اولماسايدی ! ...
لكن ، آي قلب ، اكر بويله اولماسايدی سن بلكه ده
بدبخت اولوردك !

اووخ ، بوكون دها كوندوزدن قورقويوردم . صباحدن
برى تيترييوردم . و كيمسه يه هيچ برشى سويلمه دن « آخ ،
بوكون كيجه اولماسه ... » ديه تمى ايدييوردم .

بومستنا صوك بهار كونك پارلاق كونشنه كوزلرمى
ديكرك باييليور ، اوكا اوزاقدن نوازشر ، محبتلر يوللايور
و ايچمدن « آخ ، نه اولور ، بوكونش هيچ چكىلمسه ، هيچ
باتماسه ، بو كوزلر ماوى سما سياه چارشافنى كييمسه ... » ديه
صيزلايوردم .

مهم بر قورقو بوتون موجوديته حاكمدى . كيجه يي
خاطرلاتان بوتون سياه شيلره باقاييوردم . كتابلرك جلدلرى ،
نه تازملر ، ماصه ، اسكمله لر ، هرشى ، بوتون سياه شيلر كوزلرمى
ياقيور ، بوتون وجودمده صوئوق رعشه لر كزييور ، قولاقلرمد

نامرئي ييلانلرك منفور ايصليقلري اوتيوردي.

صوكره كندی كندمدن اوتانارق برچوچوق كې قورقدیم
شیلره عنادمه یاقلاشیور ، تیتزمه مک ایچین جبر نفس ایدیور ،
زه آلود ایصليقلري صوصدرمق ایچین یوکسك سسله شعر
اوقویوردیم .

آقشام یاقلاشدقه دها زیاده لشن بو عصیت آرتق بکا
سلامت فکریه مه قارشى بر امنیتسزك حسی ویرمکه باشلایور
کیدى . قوه محاکمه می امتحان ایتك ایستركی بر چوق شیلر
دوشونیور ، اونلر حقنده حکملر ویریوردیم . خاطراتمی
کفنلرندن صییرارق بینمده احیا ایدیور ، بوتون بر ماضینك
صحنه خیالده ابراز و تمثیل اولنان فاجعات ومضحکاتی برعادی
تماشا کر کې سیره دالیوردیم .

فقط بر آن کلدی که آرتق بر بودالا کې هیچ برشی
دوشونه مه مک باشلادم . ساکن بر قویون نظرلریله آرتق
اسمرلهشن افقره باقارق صوصیوردیم .

بردن تیتزمه رك اویاندم . لامبا ، دیدم . همان کتیردیلم .
شیمدی بر پروانه کې اونك یانندن آیرلق ایسته میوردیم .
بویوك ، علوی کونشك انواری یرینه شیمدی بوپترولك
صاری ، تیتزه ضیاسنی سویور ، صانکه اوده سونه جك ،
بوتون بوتون ظلمتلر ، قالین ، قویو و ظالم ظلمتلر کله جك
کې شېهلر ، وهملر ایچنده بونالیوردیم . بر عبوس کې

بوكوچوك كىتاب اوڭەسنىڭ سىنە صىمىتىندە قاپالى ، سىياھ يازىلارە باقماق ايچىن ھىچ برشى اوڭويامىارق ، مفكرەم برچكىركە كى برىرنە مربوط اولىان افكار و خاطرات اوزرنده صىچرايارق ياشايوردىم.



بردىن برە اوڭەمك قاپسىنە وورولدى . كىرىكز ، دىدىم .
قاپى آچىلدى ، ايچىرىيە سىن كىردى . فقط ياربى ، اووڭ ...
خاير ، خاير ، چىق ، نىچىن كىلدك ؟
ھىم بو سىن دەكلىك ، بوچىقسىن . كوزلىرى سىنكىلەر كى
سىياھ فقط بى نور ، صاچلىرى سىنكىلەر كى سىياھ فقط بى حىات
اولان بوڭادىن ... بو ڭادىن كە صارى چەرەسندە بر ورم ھالى ،
بر اولوم كولىكەسى وار ... و ... اووڭ ، ياربى ، سىياھ مانتوسىياھ
بر كىجە قىزىنە بىزىيور ...

خاير ، خاير ، چىقسىن ؛ بىن بو آقشام نور اىستىورم ، رىك
اىستىورم ، بونلرە احتىياجم وار . ھالبوكە بو ڭادىندە ، بوىكجەنىك
قورقونچ قىزىندە فنا ، ھان برىنىت وار ؛ سىنكىلەر كى سىياھ فقط
بى نور كوزلرنده بر سەۋە قىصد آرزوسى ، سىنكىلەر كى سىياھ فقط
بى حىات صاچلرنده بر سىلان ازىدھامى وار . سىياھ مانتوسىندە
الملرك ، ماتىلرك يىوۋامى وار . چىقسىن ، كىجەنىك بومىلەون
قىزى ، سىنك شىكلىكە كىرن بوساخىتەكار ، مىلكەشنى بوشىطان
چىقسىن ... دىشارىدە بوتون دىنيائە ھاكم اولان آنەسنىك قوينە

کیتسین ... بو عادی پترول کونشنک ضیای ضعیفیه آیدینلانیان
 زواللی اوطهمک قوجاغنده ، کندی ایکره نج سیاهلقلرینی
 دوکمه سین ...

و ، آی هجرانی شعورمی داغیتان ، سن کل ... شیمدی ،
 شیمدی کل ...

الحمد لله

صالحه

اوڭچه سوراييم

بني چوق سويورسك ، بني كر چك سويورسك ، ده گلي ؟
بندن باشقه هيچ كيمسه يي سوميورسك ؛ وسومه دك ، روحكك
ايلك صفوتيله بكا كلك ؛ وسوميه جكسك ، ابدىاً بنم ، يالكز
بنم اولاجقسك ، ده گلي ؟

بني كورديكك زمان يوركي ضبط ايدن خلجان ، وجوديكي
كزن رعشه ، كوزليكه دولان شعله شوق و سرور هپ
دوغرو ، هپ صميمي ، هپ حسياتكك صادق بر افاده سي ، ده گلي ؟
بندن اوزاق بولونديغك زمانلر مروض اولديغكي روايت
ايتدكلري ، روايت ايتديكك مالل ، حسياتپرور موجوديتكك
اسيري اولديني اومال عصبى ، اودائما دوشونجه لي سيماكك ،
دائما سحاب آلود استغراق كوزليكك شهادت ايتديكي محموليت
فكريه ، بعضاً ينه اوسو كيلى كوزلردن دو كوله رك ياناقلر كده

مترددانه یووارلاناں صیجاق یاشلرک محتوی اولدینی حزن
مذاب ، بوتون چیرکین جلیلکلدن آزاده ، کیجهلری بعضاً
بنی دوشونه رک اویقوسز قالیشک و او یودیغک زمانلر رؤیالرکده
بنله روحیاب اولان برحیات غرامی ، بوتون خولالریکک ،
هوس و ابتلالریکک محراقی اولان او حیات معصوم عشقی احیا
و تماشا ایدیشک .. هیمی ، هیمی حقیقی ، هیچ بری ، هیچ
بری یالان ده کل ، ساخته ده کل ، ده کلی ؟

بش سنه دن بری قلبکه حاکم اولان بو عشق هیچ آزمادی ،
کوچولمه دی ، هیچ بر فلج لاقیدییه ، ولوموقت اولسون هیچ
برمرض نسیانه طوتولمادی ، دائماً ، دائماً بویویه رک ، زیاده لهنه رک
دوام ایتدی ؛ بنی بوبش سنه ایچنده هر زمان سودک ، عینی آتشناک ،
عینی محموم محبتله سودک ، ده کلی ؟

شیمدی مینی مینی وجودک قوللریمک هاله شفقتمده ایکن ،
بوسشگاه عشق و صافیت اولان قلبک قلبه محاذی واونکله
هم ضربان ایکن ، کوزلرک بیلهمدیکم بر رنک و جاذبه ایله
پارلایارق آرتق کندیسنک اولان بوتون موجودیتمی اوقشایچی
بر نظر مادرانه ایله احاطه ایدرکن ، بر کوچوک یاورو آلنه
بکزه یین مینی مینی آلرک حیاتده صیراسیله کندیلرینه آرقاداش ،
معاشق ، دوست و متکا و بعضاده محتاج و متکی اولاجق آلریمه
صاریلیرکن ، اووخ ، شیمدی دوداقلرم کاه احتراز و معصومیتله ،
کاه ناقابل ضبط براشتعال عشق و اشتیاق ایله دائماً حار و نرمین

ياناقلريكه بعضاً ياراماز وفرارى ، بعضاً مديد ولذيد بوسه لرله
 مماس اولوركن بنى ينه عيني محبتله ، عيني آتشناك و محموم محبتله
 سويورسك ، ده كلى ؟

شيمدى كه بكا مالكسك ، شيمدى يه هيچ كيمسهنك
 اولاماديغم قدر جدى و قطعى بر صورتده سنكم ، بكا بوتون
 بوتون صاحب اولديغك ، اولجه بزي آيران مسافه نك غازه
 شعرناكى آرقاسندن بكا باقاركن كوره مديكك نقصانلريمى ،
 بوتون باشقه انسانلره اولان شباغت عميقيه مى اوكرنديكك شو
 دقيقه ده ، ضعف لريمى ، خودكامق لريمى ، غرض لريمى ، مسكت لريمى ،
 حقسزلق لريمى تماميله بيلديكك شودقيقه ده بنى ينه سويورسك ،
 ينه سومكه جسارت و تحمل ايديورسك ، بندن نفرت ائتمه كه
 مقتدر اوليورسك ، ده كلى ؟

وسوه جكسك ، بو حسك موقت دكل ، برقاج سنه لك يك
 آهنگى حيات و تحسساتدن صوكره اوله جك يالانچى برحس ،
 بر آرز بارلادقندن صوكره سونه جك بر فجر كاذب دكل ، عصرلره
 داياناجق - اووخ ، اى كولونج تمنى بشرى ! - ابدى بر
 مربوطيت ، بر عشق حقيقى ، ده كلى ؟

ليلاقيسى ، و يرزىنى پولى ، ماركرىت غوتيه آرمان دووالى
 ناصل فوق البشرى بر عشق ايله سوديلرسه سنده بنى اويله ،
 زمان و مكان اجتماعيلرينك ايجاباتيله طنين حكايات و تفصيلاتى
 سامعه مزه يتيشه مه مش ماضى و معاصر نه قدر معاشقات حقيقه

وارسه اونلرك قهرمانلري بربرلريني ناصل سوديلرسه سن ده
 بنی اويله ، خاییر ، اويله دكل اوندن دها زیاده سوييورك
 وسوه جكسك ، ده كلی؟

آه ، اكر اويله ايسه ، اى رهگذار حياتمه آچیلان افق
 نوار تسلینك پارلاق وصیجاق کونشی ، اكر حقیقه اويله ايسه
 بنده سنی سوييورك ، چوق سوييورك ... اويله ايسه ، نه
 دییه جكدم ، اويله ايسه بنده سنكم ، پك چوق سنكم !...

خوبار؛ ۸ نیسان ، ۱۳۲۰

سنك اسمك

آك لفظپرست بر شاعر قدیم بوتون اهتمام صنعتیله تنظیم
ایتدیکی برغزلنك آك معتنا مصراعی ایچین محرق، طنان، مؤثر
برقافیه آراسایدی غایه خیالی سنك اسمك اولوردی . سنك
اسمك ، بوا یکی هجلی نازك ، روحنواز اسم بیلمسهك بنی نه
قدر تسخیر ایدیور ! آك ملال آلود دقیقه لرمده مجهول پری
دوداقلری اونى قولانمه فیصیلیدیور صانیورم ؛ ویا لکنز اواسمی
ایشیتمك بدینلکلریمی ازاله ایدمرك بکامتانت وانبساط ویریور .
نروده اونى تشکیل ایدم درت حرفی مجتمع کورسم دوداقلرم
صافیت وپرستشله کندیلرینه دوغرو اکیلهرک مشفق بر بوسه
ایله تماس ایدیور . اونى بر باشقهسی تلفظ ایتدیکی وقت
قیزیورم . هانی آك حسیاتپرور بر شعری جاهل وقالین بر آدم
اوقورکن ناصل بوزارق سامعنده بر حرص ونفرت اویاندریرسه

یابانچی دوداقلرک او معزز اسمی حرار تسمز، حرمتسمز سویله مسی ده
بکا طبقی او یله تاثیر ایدیور. چونکه سنک اسمک بنجه اُک
اینجه، اُک حسی، اُک وجیز شعر... یالکز برکله، یالکز ایکی هجه،
یالکز درت حرف؛ فقط عجا ساعتلرجه دوشونسهم او نی
اوقویوب، آکلایوب، حس ایدوب بیتیره بیلیرمی یم؟

بعضاً مهتابلی کیجه لرده انظاریمی سمایه توجیه ایدرک او نی
تلفظ ایدنجه، بکا او یله کبی کلیورکه، قمر بر تبسم آشنا یله مقابله
ایدیور؛ ییلدیزلر تیتیره شیورلر؛ شو گوشه ده کی سرسری بیاض
بولوط دها آئی ایشیتمک ایچین آدیملرینی سیره لتیور... او نی بر
یاسمنک یاننده تلفظ ایدرسم او سوکیلی بیاض نازنین ازهار
کسکین بر توده رایحه ایله مظروف بر بوسه تعزیز کوندر مرک
سلاملایور ضانیورم...

او نی بعضاً کندی کندیغه ترنم ایدیورم: ایلک هجه ده کی
آلفی اوزون اوزون مد ایدرک صوک هجه تی سریع وتیز بر صوت
طنینکار ایله حاقیریورم. بعضاً او نی آیری آیری حدتله، ملایمتله،
عشق و تحسسه، نیازکارانه تلفظ ایدیورم؛ وهر طرزنده آیری
بر قیمت موسیقیه، بر آهنگ کریزان بولویورم. فقط او کاک چوق
نیازکارانه تلفظ اولمق یاقیشیور؛ بوندن حکم ایدیورم که بو
مطلقاً تنزل کریز ملکلردن استعاره ایدلش بر اسمدر.

اووخ، بور و حیرور اسم الی الابد قولاقلمده چینلا سین،
خسته اولور سام آتشلر ایچنده یاندیغم محوم و هذیانلی ساعتلرده یالکز

یانمده اونك تلفظ اولماسی بنی ترویج و تسکینه کفایت ایدر؛ و بکا محتاج اولدیغم شعور و طاقتی اوویریر. قولاقلم طیقانیر، آرتق هیج برشی ایشیتمز اولورسام یانمده او معزز اسمی باغیریکز، بر دقیقه ایچین اولسون ینه مطلقا ایشیتمکه باشلارم. اولورکن، یالکیز اوزمان او اسمی یانمده سویله مه ییکز؛ و سن، آی محترم و مقدس صاحبه سی! اوزمان سن یانمه کله؛ چونکه اوقدر مربوط اولدیغم آغوش کدن آریلار ق سنی کوره میه جک و او معزز اسمی ایشیتمه جک بر حاله انقلاب ایتمک بکا اوقدر آجی کلیر که بر نومیدیء عقور ایله صو ک قوای حیاتیهم خیرچین خیرچین چابالانار ق احتضاریمی تمدید ایدر؛ معذب اولورم. لاکن خایر... بالعکس او زمان ده دائماً او اسمی بکا ایشیتدیریکز؛ و سن، سوکیلی ملک صیاتم! سن ده دائماً نظر لریمک قو جاغنده دور. اضطرابات احتضار نه قدر اوزاسه بن سنی بر دقیقه فضله کورمک ایچین، اوسوکیلی اسمی بر کره ده ایشیتمک ایچین اوکا ممنونانه تحمل ایدرم. و بو اوزون مقاومت نومیدانه دن صو کره نهایت بی تاب قالار ق روحی احتوا ایدن صو ک نفسم صمیمی و جانسوز بر آه و داع کی کوز لریکک او کندن او چدینی زمان اونی، وجهه عزیمتی ظلام آلود مجهولیت و بر ده اودتی محال اولان بو غریب و شایان مرحمت یولجی بی کوز یاشلر کله تشییع ایت...

هم وصیت ایدرم که اولد کدن صو کره بنی کومه جک کیز طوپراغک اوستنه منکشه لرله بو سوکیلی اسمی یازی کز، سنک

اسمکی... و امین اولکز که طوپرا غم بومینی مینی، معطر کتابه بی بر
 نینه و فاسیله، شفقت و اهتمامیله بسلیه جک، دائما محافظه ایده جکدر.
 فقط سن ده اونلره معاونت ایت، حزیران کونشک ملتیب شعاعاتیله
 قاورولار ق صوصادقلری و خسیس سها بر قاج قطره بارانی اونلردن
 اسیر که دیکی زمان سن زحمت ایت، کل، مقدس سیاه اینجیلر
 اولان کوزلر کدن بر قاج دامله یاش دوکه رک حرارتلرینی
 سوندور؛ اونلره یکیدن تاب حیات ویر؛ تا که تدریجاً چور وین،
 شکلی محو اولان وجودیمه او کتابه رایحه دار دائما نکهمان
 اولسون... سنک اسمک، دائما فوقده سنک اسمک بولونسون،
 اوقیمتلی، مقدس، وفاکار اسمک...

خوبیار؛ ۳ نیشان، ۳۲۰ کیسه

عصبي كولكلر

شادانه

اعترافدن موكره

اسراریمی نظرلریکه تودیع ایتمک ایچین ، عجول وهوسناک ،
ماصه نك اوزرنده آچیق دوران قیرمیزی قاپلی شعر دفتریمک
اوکیزلی صحیفه سنی چویره رك غلیانلی بر اندیشه قلب ایله او قومغه
باشلادیغك زمان بن قارشیکده درین بر هراس معصوم ایله
تیتیریوردم . هر سطرنده روحمك بر رعشه اضطرابنی کیزلهین
او ناکام حکایه عشقك سینه سنده قوشان نظرلرك صوکلره
یاقلاشدجه آرتق یاواش یاواش دوداقلرکده ارتسامنی حس
ایتدیكم خنده استهزایی کورمه مڪ ایچین کوزلریمی قاپادم .
سنکی کی لاقید و مستهزی روحلر قارشیسنده ایدیلن اعترافلرك
پك کولونج و پك مؤثر اولمق آراسنده متردد قالدیغنی و همان
پك چوق دفعه لر برنجینك غالب اولدیغنی دوشونهرک آنی بر
ضربه هیجانك تأثیرله اونی سنك نرمین أللریکه تسلیم ایتدیكمه

ندامت ایدیوردم ؛ شیمدی، دییه دوشونویوردم ، ایشه شیمدی
 بر آونک طنین ایله پارلایاجق مرحمتسز قهقهه یه نه جواب ویرملی ؟
 فقط سن هیچ کولمەدک . سیاه ، پارلاق کوزلرک یوموشاق ،
 یرکیجه قدر بلیغ نظرلریله بنی اوقشارکن ، مینی مینی ، پنبه
 پارماقلرک اوجرثتکار صحیفه اوستنده اوینارکن دوداقلرک روحه
 اعتماد ، و عشقکه دها ابدی بر اشتیاق آرزو ایله صاریلمق ایچین
 متانت ویرن بر لرزه تلفظه : اونک طرفندن — دیدی —
 تشکر ایدرم سزه ...

صوکره دالغین، اوزاق برسمای خولیانتک کبود فریبکارینه
 مستغرق ، بیلمم که نهلر دوشوندک ؟ ...

بن قارشیکده آلریکه صاریلارق بر چوجوق ، بربولوط ،
 بر شاعر کی اوزون اوزون آغلامق احتیاجیه ازیلیرکن ،
 سن، متفکر و مشحون ، صومارکن آیرماسایدق ؛ بو بویوک
 سکوتک آغوش سرائونده ، نامعین عشقمزک کنج قلبی اوزرنده
 بر بریمزی آکلانجه یه قدر، ابدیاً ، قالسایدق . لاکن سویله ییکز
 بکا ، ابدیت بوکا کافی اولاجق قدر اوزونمیدر ؟ زیرابن سنده
 اوقدر اینجه ، اوقدر عصبی و ناواضح بر قادین روحی
 کوروپورم که اونی یالکز بردفمه اوقومق ایچین نهایتسز سنهلر
 لازمدر . اونامتاھی روحکده کیزی بر اینچی واردر .

نهایت سنی آرابا کزه بیندیردیکم زمان آلریکک یاندیغنی

حس ایتدم . و آرتق صوڪ سلام استعجال ایدیلیرکن بوکشیف
 سکو تی ییرتدم . تکرالکلك ولوله تدوری رعشه دار سسمه
 سفیل بر مدفن اولدی .

خوبیار ؛ ۲۰ شباط ، ۱۲۱۶

ایلاک بوسه

اڤک معزز شعرلریمک والدۀ الهامی اولان قمر سینه لرله
خیر پالانیمان چهره سنده عینی شعشۀ کبود شباب ایله برار بردرس
اوقور کبی سیر مطردینی اجرا ایدیور . شوراده بوراده برقاق
بولوط وچاییرک قوینده متفرق برقاق قادین جمعیتی ... یولک
اوزرنده ارککلر وقادینلر ... بلکه هیچ بری برشعر ، بر
هیجان احتیاجیله کز مهین بوکروه تنزهکار ایچنده بردن ، آلکه
یک یاقیشان نفی باستونمی صالایارق ، سنی کورنجه رفاقتکه
آتیلدم .

دوداقلر کده تمامیله انکشاف ایده مه مش بر تبسمک ایجه
ارتسامیله سن بو آقشام برخارقه ایدک !

روحمه ، تماس حریر یسیله حسیاتمی غیجیقلايان ، بیک بوسه
نوازش کتیرن یونجه رایجه لری ایچنده ، اطرافزده دونن کرداب

تَزْهَدْنِ اُسِيرَكْ دِيكْ يَاقِيْجِي نَظَرْلَرِيكِي بِنَم كُوزْلَرِيكْ آغُوش
 اَنْتَظَارِيْنَه دُوكْمَكْ تَحْسِرِيْلَه صِيْزَلَايَان رُوحَكْ تَايَانْدَه ، هَر كَسْدَن
 چُوق سَكَا و عَشْقَه يَاقِيْن بُولْمُق ، عِيْنِي زَمَانْدَه سَنِي بِنَم ، كَافِي
 دَرَجَهْدَه دَكَلَسَه بِيْلَه مَاضِيْ يَه نَسْبَتْلَه پَكْ چُوق ، اَكْ چُوق بِنَم
 كُورْمَكْ اَضْطَرَابْلَرِيْمَه بَرْنَفْخَه تَسْكِيْن اَوْفُورُويُورْدِي .

صَفْحَات طَبِيعَت اِيْچِنْدَه اَكْ سُوْكِيْلِيكْ اُولَان و بَر مَاتْمَزْدَه يَه
 بَكْزَمِيْن سِيْيَاه كِيْجَهْلَرَه دَائِمَا تَرْجِيْج اِيْتْدِيكْ بُوْشَب نَوَارَكْ
 نَا مَحْسُوس قُولْلَرِي آْرَاْسِنْدَه ، رُوحَكْ سَاكْت پَرَسْتَشْلَرِيْنِي افْشَا
 اِيْتْدِيْرْمَكْ بَر آْرَا اَكْلَنْمَكْ اِيْچِيْن بَرْمِيْل خَائِن دُويَان رُوحَكْ
 كُوزْلَرَكْ قِيُولْجِيْمَا لَانَارَق ، يَاشَادِيْغَمَز بُوْمَعَزَز دَقِيْقَهْلَر اَعْصَاْرَه
 مَقَاوْمَت اِيْدَه جَكْ غَيْر مَادِي بَر حَيَات اَبْدِيْ يَه مَالَكْدِيْلَر . آه ،
 بُوْدَقِيْقَهْلَرَكْ سَنَكْلَه مَشْحُونْدِيْلَر ... و سَن بُوْ آقْشَام بَر شِي ، بَر كُولَكْ ،
 بَر شَعْر ، بَر تَمَالَكْ . كُولُويُور ، سُولُويُور ، تَسْخِيْر اِيْدِيُورْدَكْ .
 كِيْتْدَجَه سُوْزْلَر آغْزَكْدَن اَلْكُتْرِيقْلِي بَر بُولُوط كَبِي چِيْقِيُور ،
 وَزْوَالْلِي عَاطِل دِمَاغْمَه صَاعَقَهْلَر يَاغْدِيْرِيُورْدِي . بِن صُوصِيُور ،
 دُوشُوْ نوِيُور كَبِي دُورُويُورْدَم . حَالْبُوكْ دِمَاغْسَز كَبِي ، يَاخُود
 بَر سَرْمَسْت كِيْدَم . هِيْج بَر شِيْنِي مَحَاكْمَه يَه لَزُوم كُورْمِيْهَرَكْ ، يَالَكْز
 يَانْمَه سَنِي بُولْمَقْدَن بُوْدَالَا بَر مَنُونِيْت آليُورْدَم . كُويَا بَر آغُوش
 خِيَالِيْدَه اُويُويُور وَبَعْض حَظُوط رُؤْيَا اِيْچِنْدَه تَبَسْم اِيْدِيُورْدَم ...
 اِيْشْتَه بَرْدَن بَرَه مَقْدَس مَنْدِيْلَكِي يُوْزْمَه اَوْزَاتَارَق : يُونْجَه
 بِنَم سُوْكِيْلِي رَايْجَه مَدْر ؛ سَنْدَه سُوْرْمِيْسَكْ ؟ دِيْدِيكْ زَمَان بَر

تیقظ آنی ایله صارصیلدم . سوکیلی رایحهك مشامی تلطیف
ایدرکن سوکیلی سسك روحده چینلادی . دوداقلرم نامسبوق
برحرئت بی هوش ایله اوزانارق حذالرنده دوران نرمین ألكه
خفیفجه تماس ایتدی . نازك پارماقلرك غیدیقلا نارق چکیلیرکن
دوداقلرم تیترده دی ، صانکه قورقویوردی . وروحم ، دماغم
دمینکی غشی موقتك بقیه تأثیرندن قورتولدی ، اویاندى .
بوسندن آلدیغم ایلك بومه ، ساق مستثنای حسنکدن
قوپاردیغم ایلك چیچکدی . اونی حافظه مك یاپراقلى آراسنده
قورومتق واوکا باقارق بویکجه بی هرزمان یاد ایتك ایستیوردم .
سن حالا کولویوردك . کوكسك خلیجانکارانه تیتیریور ،
أللك ، شیطانى برسوینجه مستغرق ، قایناشیور ، کوزلرك
ودوداقلرك قیصقانیردی ...

نامل سودم

خاییر ، خاییر ، خاییر ... هیچ دکل ...
اُکر سوسه‌یدم، دییوردم، بوتون عشقی تسمملرده کورولن
کریه‌لر، عذاب‌لر، اونسز اولاماق‌لر بنده‌ده اولوردی. حالبوکه ایشته
نه قدر لاقیدم. اعتراف ایدیم، هر نه قدر بر آز اوزولویورسه‌ده،
اوندن آیریلیرکن بر کدر ، بر آم بویله اولماییدی اضطرابی
حس ایدیورسه‌ده بو طبقی کوزه‌ل بر باغچه‌دن ، متخیل بر
غروب‌دن مهجور اولمق اندیشه‌سینه مشابه و او قدر چابوق زانلدر.
صوکره اونوتیورم ، حیات‌ده اویله دقیقه‌لر وارکه اونلرده او
یوقدر . فقط اُکر سوسه‌یدم بویله‌می اولوردی ؟ هیچ بویله
اولورمیدی، او زمان ؟

لاکن سوکیلم ، ایشته شیمدی بوتون بو اطمینانلر خلافتنه
هر کوروشده سکا ، سنک او قدر قورقدیغم عشقکه ده چوق

مغلوب ، ايشته شيمدی نهايت سكا اويله نامتناهی مربوط اولدم که
حياتمک بوتون تحسسانه حاکمک . اووخ ... عشقمک
عصبی بر چوجوغی اولدم .

باشقه درلو یایمق قابلی ؟ بعضاً کيجهنک محتشم قانادلی
آلنده اویویان بر کول کبی راکد ، بعضاً مهیب بر برق سیاه
ایله متنور کوزلرک — آه او کوزلرک حضورنده دیز چوکهرک
دعا ایتمک ایسترم — بزی تقدیس ایت ، دیورلردی . پریشان
کيجهلردن یایلمش براکلیل کبی دوران وقلبه دوداقلری
آغوشنه کومک آرزوسی ویرن صاچلرک موجه دار بر افاده
ایله : بزده ، دیورلردی ، ایپکلی بر قوجاق بولاجقسک .
و مستثنا بر نسج یاسمنه مالک ، نرمین آلرک پارماقلرینک کیزلی
تقلصیه : کل ، دییه اشارت ایدیورلردی ، آووجمزده صیقمق
واوقشامق ایچین سوهدن وتیترهین بر آله احتیاجز وار ... بن
حالا محترزومتدرد دورورکن قلم متهور برسس ایله باغیریوردی :
چیلغین ، دییه ، عبادت اولوناچق قدر کوزل وائیری اولان
بو کوزلرده می اطاعت ایتیه جکسک ؟

چو حوق احتیاجی

شیمدی باغچه نك قارشیسینده کی ، صوك سنه لیمك نه قدر
معزز خاطره لرینه مهد و مزار اولان ، بوكوزمل یولده اوزون ،
یوروجی دوشونجه لردن صوكره ، بالخاصه بوكونك حمالی ساعات
اضطرابندن صوكره كلن زبون بر نقاھت دماغیه ایله معلول ،
احاطه سز بر تفكر عصییه مستغرق ، یورو یوردم . هریر
سینه سنده بر سر کیزلیور طن اولسان قویو بر سكوت ایچنده
ایدی . قبر ، او مستهزی قیز ، کندیسنی بکله یین نه قدر قلیله
خیانت ایدمرك افقدن باشنی چیقارمق ایچون آرتق کوزلرك
قاپانماسنه انتظار ایدیوردی . اوزاق بر ماضینك زینت آفاق
اولان خاطره لرکی سونوك بر التماع ایله پارلایان کواكبك
حزمت انظاریه ، بر زمان یپراقلرینك چاپقین زمزمه لریه بنی
کناھه تشویق ایدن و شیمدی بوتون بیكانه برادای وقور ایله

صاللانان آغاچلارك شويولك كتوم قابى اوزرينه ارتسام ايدن
شبه ظلمرى بى شكل حسن لرزه دارلريله رؤياوى بر تحسس
مشوش ويريورلردى .

بردن بره كوچوك بر كوشكك چايريه باقان بر اوداسندن
كلن و فلوكت بر قاناريه الحانى قدر نرمين قهقهه لرينه بگزمين
ايجه بر قادين سسنگ ترنم ايتديكى نينى يه رفاقت ايدن بشيك
غيجيرتيسى مفكرمه بر نفخه تيقظ سرپدى . بر دقيقه ايچين
اوقدر فداكار بر آرزو ايله ، آم برچوجوغم اولسايدى ...
ديدم ؛ وهان سنى بو ممزز امله تشرىك ايتدم . اوت ، آم بر
چوجوغم ، آم برچوجوغمز اولسايدى ... قىلرئىمىز ميني
ميني اللريله دهها چوق بيتيشديره جك بر ياورومز ، نزيه
سعادتمزك كوچوك بر قاناريه سى اولسايدى ... شيمدى
چوجوقلى اولانلرى بوتون روحله قيصقاندنم . اووخ ،
سوكلنم ، برچوجوق ، ايجه جك سسيله آننه ديه جك ايكي مذك
آراسنده دائى بر رابطه ... بعضاً نشئلى اداسيله بى افقلمه ،
قرمه ، كواكه ، ده كيزه . بوتون قارشيلرنده اويقوسىز و سنىز
آغلاديم كوزه لكلمه دائر استيجواب ايدم جك ذكى و متجسس
بر چوجوق ... اونكه برابر ، ايكي مذك سنىك آغوشكده
هر قورقودن امين ، داديلرك او مخوف ماصاللرنده كى پرىلردن ،
ديولردن ، هر شيدن ، حتى حياتك هجوملرندن ، حتى او سياه
اولومدن بى هراس ، شاطر و مسعود ...

فقط صوکره بر زمان او چو جوغونک ده ، بنم کې ،
 بوسور وکلنه ميه جک قدر آغیر حیاتدن دیله نه جکی شیلرک ناصل
 رد اولنا جغنی دوشونه رک بومدهش جنايت تصورندن قور قدم
 وتیتره دم ...

أوه کلدم. یوقاری یه چیقديغیم زمان اودامک قاپیسی اوکنده ،
 بر قانا په نك قوجاغنده اویوقلایان مینی مینی رنگین ایله کزینی ،
 سوکیلی کدیم نر مینک معزز یاورولرینی کورددم. وایانديرمقدن
 محترز، قلم دوداقلر مده تیتريهرک ، اوپدم اونلری ... اوپدم ،
 اوپدم ...

مانری کوی ؛ ۲۵ حزیران ، ۱۳۱۷

صاری ، افلاطون ، سیاه

قرك سيلا به ابتسامتيه مالي ماوي كيجه لك سینه سنده كزهن
مسعود انسانلره قاتيلارق روحك درين فيرطينه لرینی دیندیرمكه
چالیشیركن قارشیمده بو اوچ رنكك طلوع نا كهانیسنی كوروردنم:
صاری ، افلاطون ، سیاه . بو اوچ رنك نه قدر لطیف ومستثنا
مخصوصیتلره مالكدی . سیاهك ماتی بر نشیده او قویور كبی
حزین بر طرز تلفظی ، افلاطونك نظر كریز بر اسلوب خرامی ،
صارینك مذهب و خولیا پرور بر ادای حلاوتی واردی . اوچی ده
سرسری بر بولوط جریان پریشانیله كاه یا قلاشه یا قلاشه بر لشهرك
وكاه بردن آیریلارق دولاشیرلردی . اوچنك ده بكا انعطاف
ایدن صاف نظر لرلنده لكسز بر مال شفقت واردی .

هر كیجه كوزلریمك ایلک مصادفه انظارنده صاری كوزلرینی
قیربارق ، افلاطون كولهرك ، سیاه قلبنی كوسترهرك اُسکی بر

آشنای قلب تکلیف‌سز لکله سلام ویریدی . بنده احترام‌کارانه
باشمی اکر دم . صوکره هرتصادفده ایکیشر کله ایله اعتراف قلبه
اوغراشیردم ...

یوقاریده مهتاب ساکت برقهقهه کبود ایله بزه کولرکن ،
اطرافزی قابلايان کتله سیرانکاران معجز نظرلرینی بزه
دیگرکن ، بوتون محیطات بزی تفتیش ایدرکن بزچیلغین برتلاشی
عشق ایله بزبریمزی آراردق . بزهیچ برشیدن ، حتی اوکمز
بوتون دهشتیه آچیلان مهلکه شیوعدن بیه قورقایارق خیابان
رایحه‌دار محبتده قوشارکن کوکلرک قوینندن نامرئی بر سقوط
اثری ایله ژاله‌لر دوکولوردی .

خاییر، بونلر ژاله دکل، روح سما نشین عشقک بزم آتی
حیاتمز ایچین دوکدیکی صاف ومقدس کوز یاشلریدی ...

ماثری کوی ؛ ۲۸ آغستوس ، ۱۳۱۶

قر بیاض ، نرمین بولو طر آلتندە یاشماقلى بر کنج قیز
چهره سی کبی شعرلی ابتساملرله مالیدی . محیطات اوقدر ساکت
ومهیجدی که ارواح ساهریه خنده لرله مظروف کیزلی آجیلر
احساس ایدیوردی . هوا متفکر برر کودت ایچنده کیجه نك
رنك ماتمیسندن قورتولمق ایچین قره یالواریوردی . واو ،
سونوک ، ماویسی لمعلرله هوانك جو اسمرینه ایثار حیات
ایدیوردی . کواکب درینلکلرنده اكریق وحسی قلیلر قاینشان
انظار مضیئه کبی ارضه باقیورلردی ؛ قارالنق بر اوداده یانان
آتشدن اطرافه طاشان قیویلجیملر کبی سمانك کول رنگی
سینه سنده تیریورلردی . کهکشان بوکیجه دهاپارلاقدی ؛ اوندن
دها آز منور اولمقله برابر سوهن روحلر آراسنده کی مجرای
موانستی آرتدیریوردی ...

شیمدی ترمك كذر كهنه ناظر اولان راه تنزه ، بواوزون
 سینۀ پر نور انسانلرله دولوایدی. قالدین، ارکك دولاشیورلردی .
 اوزاقده بر قلیچ قیصیق سس بولیل علویك آهك سكو تنی
 اخلال ایدیوردی . یولك ، اولرك اسمر كولكدریله لكهله ن
 بعض طرفلرنده نادرآ ایکی قارالتینك کویا غیراختیاری مصادمه لری
 کورولویور ، بونی بلوری بر قهقهه تعقیب ایدیور ، هر کس
 مستهزی تجسس لرله اورایه باقیور ، کولویوردی .

بنده حزین بر رفتار مجروح ایله یورو مكدن زیاده
 سوروكلندر ك بوقالابالینگ ایچنده اولری آریوردم . نیچین
 یوقدیلر ؟ شویله آرجق اوزاندم . اولرینه یاقلاشدیغم زمان
 درت بش کولكك فیدن چیققدیلرینی کوردم . اووخ ، آرتق
 شبهه یوقدی ، بونلر اونلردی . اونلره یاقلاشدجه قلبمك
 خاچانی آریوردی . تمام قرشیلاشدیغمز زمان کوچوك
 افلاطون کولومسیدرك باشنی اكدی ؛ صاری ملتفت بر « بون
 سو آر » فیصیلادی ؛ سیاه حزین بر نكاه کریان ایله باقدی .
 اوبرلری یابانچی نظرلرینك محترز انعطافلریله بنی سوزدیله .
 باشمی یوقاری قالدیرنجه قری کوردم ، هنوز برابر باریكك
 آغوشندن صیریلیوردی . یوزنده دونوق بر تبسم معنادار
 واردی ...

ایکنجی مصادفه مزده سیاه روحپرور بر طور خمور وایخه
 بر شیوه جانربای افده ایله بکا صورتی : بولطافت نه قمرده

آيك اون دردی کبی ؟ بو کوچو جوك براستفسار موزوندی که
 شاعر لکمه اوفق بر فیسکه ، بر ضربۀ غلیانخیز وورمق ایچین
 ترتیب اولمش کبیدی . فقط قابلیدی ؟ ایشته قر کو کده ماوی
 شمشعلره نه حسی نشیده لر اوقویوردی ؛ محیطات درین بر شعر
 سکوت ایله مالامال ایدی ؛ قارشیمده اونلر ادا وصدایله شعر
 نثار اولیورلردی . بن بوتون بوموجودات شعر و شاعر ایچنده
 قفامه صیغمايان چیلغین دماغمه ، سینهمی بیرتمق ایستدین محتاج
 قابلمه می شعر اوقویاجقدیم ؟ یانلرندن کچرکن : ایشته حالم دیدم ،
 بوندن واضح بر شعر اعتراف اولاماز ... اوزمان هپ کولوشدیلر .
 هر کیجه ، بوتون مهتابلی کیجه لر بویله نزیه بر عشق نظری
 بی شائبه نك آنات لذیذ سنی یاشایوردق . بعضاً او یله نظر لر
 تعاطی ایدی یوردق که اونلرک ایچنده مغنویتلریمز اسرار انکیز
 بر لسان ساکتته قر نوشویورلردی . فقط هر شیئه بر صوک ، هر
 بیاض حیاته بر سیاه ممات ، هر سسکونه بر فیرطینه ، هر طاتی
 مقارنته بر آجی هجران ، هر طلوعه بر غروب موعود اولدیغی
 دوشونمه مک ممکن اولسایدی نه اولوری ؟ ...

مواليد هجران

أى كنج قادين ، سكا !

بن سكا يا قلاشماليدم ؛ بن سندن اوزاق ، دائما اوزاق
 دورماليدم. سياه، مجلا كوزلريكك فسون انظاريله مسحور اولماق
 ايجين ، حساس قلبى خوديين ومستغنى كوزه لكككك آياقلىرى
 آلتده جريحه چين اضطراب ايتمهك ايجين ، سوديكى زمان
 چيلغين بر افراط آتشفه سوهن روحك حرارتلى پرستشليله
 سنك بويله غليانلى سودالردن زياده بهار روزكارلى كبي معتدل
 انجذابله بذل التفات ايدن متلون روحكى قاوورماق ايجين ،
 حاصلى سنك ايجين وبزم ايجين ، أى كنج قادين ، بن سندن
 قاجاليدم ...

فقط بيليرميدم ؟ بو عشق او قدر سینه سینه باشلادی ؛
 موجوديتنى او قدر كيزله يهرک ياشادی ؛ و او قدر بولوطلو برنشو و نما
 ايله بويودى كه ايشته شيمدى قلم بوتون اونكه دولو اولدينى

حاله الان اینانامیورم . اوکجه صمیمی بر حس موانست ،
 شائبه سز بر فرط حرمتدن عبارتدی . صاف نظرلرم سنک
 علوی چهره که باقدیقه تیتیرم ، قاماشیر ، قلم چارپنیردی .
 لاکن . او یله ده کلی ؟ بو بر عشق صایلامازدی ؛ بلکه سنک
 سنک حسن سماویکه قارشی تقدیرکارانه بر پرستش خیالیدی .
 بویله قالسایدی نه اولوردی ؟ کونلر کچدکجه قلم سنک حضور
 حسنکده دها زبون ، دها پریشانتاب اولویوردی . سنی دائماً
 کورمک ایستیوردم ؛ بر آزانکدن آریلسم فکرمده کیجه لر
 اویانیوردی . بن بونلری هپ درین بر حرمتک ، صاف بر
 آشنایینک الجا آتی صانیوردم . صوکره بر کیجه ، خاطر لیورسک یا ،
 منور بر کیجه یدی ، سنکله پنجره منک اوکنده اوطورویوردق ،
 هر شیدن بحث ایدیوردق . بو طاتلی یالکزلنگ شعرلرینی
 امیوردق . سن میندیرک اوستنه شویله اوزانمش ، بر قولکی
 باشکه دایامشدک . صاچلرک چوزولمش ، اوموزلرکدن آشاغی
 دوکولمشدی . مهتاب او قویو قومرال تللر اوزرینه عکس ایدیرک
 زرین پارتیلر یاپیوردی . بنده یانکده اوطورمشم ؛ سنک
 نور حسنکله ، حرارت قلبکله ، اویاک و مستشا سنلککله
 غدالانیوردم . بکا خاطر اتکی آکلایوردک ؛ سرآزاد بر جریان
 افاده ایله کنج قیزلنگک بوتون ماجرای معاشقاتی صایور ، صوکره
 اونلرک افول ناکهانینسه آجیور ، نوید بر تلفظ خاسرله « کشکه
 - دیوردک - کشکه ابدیاً دائم اولسایدی ... » ایشته اوزمان

ایلك دفعه قلمده سنك ایچین آتشین بر قیصقناجلق دویدم ؛
 آغز کدن چیقان هر کله آتشین تماسلرله مفکره می یاقیور ، بوتون وجودم
 مدھش بر عذابك کابوس ثقلی آلتندہ ازیلیوردی . اوکجه
 بونی سکا بللی ایتمهك ایستدم . مراقلی بر طور ایله « دھا .
 دھا ، « دیوردم ، سن اوزمان دھا جوشغون بر بلاغت بیان
 ایله ایضا حاتکه دوام ایدیوردك . اووخ ، زواللی قادین ! بيلمیهرك
 بر کنج قلبی زهر لیوردك . هله بعضی کره آلرمی مینی مینی ،
 یوموشاق آووجلر کده صیقمغه چالیشارق او اُسکی عاشقلر کدن
 بریسی ایچین : « اوپك باشقیدی ... آه ، او بنی حقیقه
 سوموردی ... » دیر کن دماغده بر شی قاباریوردی ، باشم
 اوغولدیوردی .

ایشته ، بکا قالیرسه ، هر شی اوکیجه باشلادی . ماضیلرک
 سکر تخطر یله مست اولان روحکک عکس شبعشه سیله پارلایان
 نظرلرک اوکیجه دھا اسرارلی انعطافلرله بکا باقیوردی . بن
 اوکیجه دھا متحیر ، دھا مجلوب ، دھا پر قلب ایدم . اوکیجه
 آلریکه تودیعی ایتدیکم بوسه دھا لذیذ ، دوداقلرم دھا آتشنا کدی .
 اوکیجه قر دھا تابدار ، هوا دھا روحپرور ، سکون آفاق
 دھا بلیغ و معناسادردی . اوکیجه ، شب میلاد محبتم اولان
 او لیل نیلگون کیجهلرک اُک کوزه لی و سن قادینلرک اُک
 کوزه لیدك . اوکیجه مریض قلبمک حسیاتی آباقلریکک اوچنده
 اعتراف ایتمهك ایچین نه قدر ضبط نفس ایتدم ؛ نظرلرک بو

اعتراف ایچین اوقدر مقاومت برانداز بر مؤثردی که قچ کره
 بنی زانورده نیاز ایدم جکدی . سن بوتون بونلردن غفل ،
 بلکده متغافل ، دوام ایدیوردک . نهایت بومسعود وشوخ
 حکایه ماضی بی بیتیرمرك حاك آجیلرندن بحث ایتکه باشلادک .
 بوزهرلی تفصیلات اضطرابی دیکلرکن سنك حس غذاکله
 متأذی اولدم . اوکیچدن اعتباراً آره مزده غریب بر محرمیت
 باشلادی . بن سنك ایچین کتوم بر ندیم اسرار ، دهاطو غریبی
 بر روزنامه حیاتدم ؛ بوتون تأثراتکی بکا تودیغ ایدیوردک ؛
 خفایای حیاتیکی قلبسک بیاض صحیفه لرینه یازیوردک . بن دائما
 حیرتبخش بر تحمل ایله بوباشقه لرینه عائد تحسیناتکی دیکلیور ،
 سکا تسلی ویریوردم . یالکز بو طاتلی مشافهات خفیه نك
 صدقه محظوظیتی کی هر کیجه بن سنك الکی اویدکجه سنده بنی
 اویوردک . بو بوسه زده صاف بر صمیمیت و شفقت واردی .
 بوتون بولطیف کونلرده بر صبر عمیق ایله اخفای احتسیناس
 ایتدم . فقط ایشته شیمدی سندن اوزاق ، سنك نور حسنکدن ،
 حرارت قلبکدن ، او پاک و مستثنا سنلککدن مهجورم ؛
 شیمدی نه یاپایم ؟...

بیایرسک یا ، اوزون بر هجراندن صوکره کچن کیجه سنی تکرار
 کوردیکم زمان ینه او طاتلی ماضی بی تازمه مک ایستیه رک بکا
 دردلریکی آچدک . دیکلرکن ناکهانی بر تهیج حسله بیلکلیکی
 یاقلا یارق اوپمشدم . اوزمان سن تفتیشکار بر نظرله باقدک .

گوزلرمده بارلایان یاشلری اوقدر صاقلامق ایسته دیکم حالده ینه کوردک؛ وغریب بر تبسمله کولدک. بو او یله شیطانلی بر تبسمدی که هر شیئه دلالت ایده بیلیردی. غالباً آرتق هر شیئی آکلادک، اونک ابچین بکا دها زیاده حرارتله خطاب ایدیورسک.

اُکر او یله ایسه، اُکر بو سیاه سر قلبمه واقف اولدکسه نیچین دائماً مستهزی بر خنده ایله «کدرک نه در؟ نه دوشونویورسک؟» دییه صورویورسک؟ بیلیمورمیسک که سنی دوشونویورم؛ بیامورمیسک که عشق ایله کدر توأمدر؟ باخصوص هیج بر مالکیت قطعه امیدینه صاحب اولامادن سومک دها الیمدر. آی کنج وکوزمل قادین! سن هیج بر زمان بنم اولامایاجقسک. ماضیلرک سکر آور خاطره لرندن، حالک مرارت انکیز رابطا لرندن قورتولارق بنم، یالکیز بنم اولامایاجقسک. حالبوکه بن سکا اوقدر صاحب اولمق، بن اوقدر سنک اولمق ایسترم که حیاتکده هپ بن اولمالی یم. ماضی و حالکده بن، استقبالکده بن، هپ بن اولمالی یم. سن اوقدر یالکیز بنم اولمالیسک و بن اوقدر یالکیز سنک اولمالی یم که...

فقط خایر، ایشته شیمدی بر چوق خاطره لرله مشبوع سک که ماضیده سکا مالکیتمی اخلاص ایدیور؛ حالکده ده بنم دکلسک... بویله ایکن سنی ینه سویورم والی الابد سوو جکم. مالک اولونامادن سه ویلن بوتون شیلرده اولدینی کبی سنی ده دائمی بر آچلق، بر جوع خیال ایله سوو جکم. لکن، آی کنج قادین، سن ده بنی

سوہ جکمیسک ؟ بوتون حیاتکده کی سودالردن دها صاف
 وصیمی اولان عشقی بوتون شفقت روحکله او قشایا جقمیسک ؟
 نور حسنکله ، حرارت قلبکله ، اویاک ومستثنا سنلککله قارائلق
 قلبمه نثر حیات ایده جکمیسک ؟...

۲۵ ایلول ، ۱۳۱۶

سَنَسز ، سَنَك نور حَسَنَكِدَن ، حَرَارَت قَلَبَكِدَن ، اَو پاك
وَمَسْتَنَّا سَنَلَكَكِدَن مَهْجُور اَوَلَدِيغَم شَو مَظْلَم كُونَلَرْدَه وَهْپ
اَوِيقُوسَز كَچَن بَو اَوَزُون قِيش كِيَجَه لَرْنَدَه كَنَدِي كَنَدِيْمَه دَائِمَا
بَوْنِي صُورُويُورْدَم :

— سَنِي نِيچُون سُودَم ؟

اُومَت ، اِيَشْتَه هَر كُون اِسْتَانِبُول سَوَقَاقْلَرِي نِي مَسْكِر رَايْحَه
حَسَنَلَرِيْلَه دُولدُورَان بَو قَدَر كَنج وَكُوزَه قَادِيَنَلَر وَارَكِن ،
اَوَقَدَر شُوخ وَتَشْنَه قَادِيَنَلَر ، اَوَقَدَر كُوزَه ، بَلَكَه سَنَدَن دَهَا
كُوزَه قَادِيَنَلَر وَارَكِن نِيچِيْن اَوْنَلَرِي ، اَوْنَلَرْدَن بَر دَانَه سَنِي
سُومَه دَمْدَه سَنِي ، اُي كَنج قِيَزْلِي اِيْم بَر نَتِيَجَه اِيْلَه قَارَارَان
زَوَالْلِي قَادِيْن ، سَنِي سُودَم . وَبَو رَابْطَه مَعْتَسَفَه مَوْجُود اِيَكِن
سَكَا قَارَشِي ثَابِتْلَه شَن هَر نَظَرْمَك بَر جَانِي اَوَلَدِيغَنِي بِيْلَدِيَكَم حَالَدَه

ینه سکا باقدم ، او قدر باقدم که نهایت سودم ، او قدر سودم که
 نهایت بو نامتناهی عشق کوینده اوله جکم . فقط ، خایر ...
 سنده او یله بر شی ، سنک کوزلریک سیاه بیکلرنده او یله
 جاذب برر سیاه کونش روحی ، دوداقلریک قیملدانیشنده
 او یله اسرارلی بر شعرائیری تنوری ، مینی مینی آلریک صیجاق
 تاملرنده او یله نرمین بر سرچه حالی وار که بواجبه ، بو خارقه لی
 کوزه لک لک رکله بوتون قادیلردن آریلیورسک . وایشته یالکز
 بومعزز مستثانلکله بنم چیلغین قلبه سه ویلیورسک ، بو چیلغین
 قلب ... اووخ ، عجباً بو چیلغین وحساس قلبک ماجرای حیاتتی
 بیلورمیسک ؟ بن بر ماییس کله بکی کبی هر قادین قلبی اوزرنده
 بر قاچ ابدی کونلر کچیره رک وهپسندنه آرادیغم فوق البشری
 روح علوتی بولامایارق ازیلدکجه بوزواللی قلب خاسر ونومید
 بر ادای تهورله ، هیجانلی ضربه لرله سینه می دووه ردی ؛
 هر عشق دن بن دها نومید ، او دها یورغون آریلار ق دها
 علوی وحقیقی بر عشق آراردق ؛ بوتون بو عشق لک مؤکله رینه
 صداقت مزدن ، کنج لک مزدن برر پارچه ترک ایدرک آرتق ایکی مزده
 اختیار لادق . قادین قلبلرندن تشکل ایدن بو عشق مر دیوم ننده
 عجول و حریص آدیملرله ایلر یله یه ایلر یله یه ایشه سکا قدر یوکسلدک .
 وسن او قدر علویسک که شیمدی بومتعالی نقطه محبت کدن خاطرات
 عشقیه ماضی یه دوغری نظر لر می تدریجی بر سقوط ایله دوشوردکجه
 هر ایکی مز ، بن و زواللی قلبم درین بر تنفرله تیتیریورز .

بوسلسله متروکات ایچنده محترصلر، لاقیدلر، خائنه لروار؛ هرکسک
 اولان سفیله لر وار. و درجه، درجه یوکسکدجه بر کره
 یارلایوب صوکر ا سونلر، مبهم قالانلر، حیاتی کندینه
 و سودیکنه سیاه ایدن عصیلر وار. دها صوکر ا یالکز بر
 نظری ایچین سه ویلنلر، رؤیاده کوریلرک اونوتولامایانلر وار...
 صوکر ا، صوکر ا سن وارسک، کوزلم، حقیقت و خیال ایچنده
 قلبمه حاکم اولان بوتون قادین قلبلرینک اک صاف و علویسی،
 اک معصومی اولان سن وارسک. نفخه بهاری عشقکه بو
 أسکی و اختیار قلبمه بر دوره نوین شباب او یانیدردک.
 سومک اکر و یقتور هوغونک دیدیکی کبی حیات بشرینک
 فوقنده یاشامقسه بن بو حیات سهاوی بی آنجق سنک سیاه.
 مجلا کوزلریکک احتشام انظارى حضورنده یاشایاجم. فقط
 بنی عفو ایت. سنک آستان حسنکه هنوز هیج بر قادین
 قوجاغنک هواى متخمریله محاط اولماش کنج، صاف بر
 چوجوق قلبی تقدیم ایدمه دیکم ایچین، بومریض، بو اولکون،
 بو ماضیده قلب پر فتوری سنک نرمین، مینی مینی آللریکه
 تودیمه جسارت ایتدیکم ایچین بنی عفو ایت. امین اولکه او
 بوناق، او علیل قلب خاسر سنک نظرلریکک اعجاز انعطافیه،
 پاموق آللریکک ایپکلی تماسیله، روح نسویتیکک نوازش
 حیانریزیه دیریلرکک و آووجلرکده مطیع بر کووه رجین کبی
 دورا جقدر. لاکن سن، کوزلم، سنده بکا هنوز بهار روزگار

لرینک متهاجم بوسه لریله چا کیده سینه اولماش بر غنجه بکر
 وعصمتیله کلیورسک. ایشته هر کون آکلاتیورسک که سنی ده
 سونلر وحیاتکه، و لو بر دقیقه اولسون، حاکم اولانلر وار.
 و بوتون بکا آکلاتدیغک حکایات عشقیه که تماماً اعتراف اولنمادیغنی،
 بلکه متروک بر طلق اقسامی قالدیغنی دوشوندکه چیلدیریورم.
 اونلرک ایچنده احتمالکه اونوتولامیانلر موجود اولسی بنی
 اولدورویور. اکر او یله ایسه ذاتاً سنی تماماً بنم ایتمین رابطه
 موجودیه انضمام ایدن بو عشق ماضی رابطه سنک، آرا مزده
 حاصل ایتدیکی بیکانکی، مضاعفی قورقارم که عشقمک شدت
 مزدادی بیرتامیاجقدر. و بن الی الابد بویله سفیل، اختیار،
 یکیدن کنج اولق ایچین سنکی کبی صاف و علوی بر عشق
 نسیم اسرار انگیزینه محتاج قلبله ابدیاً صیزلایاجم؛ آفاقد
 پارلایاجق بوتون قادین چهره لرنده اطرافنی صاران سه ویله مک
 بولو طلرینی بیرتاجق بر خنده مساعد آرایاجم.

فقط خایر، ای کنج قادین! او یله صانیورم که بیاض
 بر زنبق صفوتیله باشلایان بو عشق ینه بویله بترسه آرتقی
 الی الابد اونک خاطره ماتمیله یاشامغه تحمل ایده جکم.

شوزواللى يازىلرك برنجيسى اوقودىغك زمان سويله دىكك
سوز هر ديقه خاطرهمى تخديش ايدىيور:

— قيرلامش ، تازه قىلر ايشته بويله در. آح، بونلر نه قدر
سرابدر، بيلسهك؟...

صوكره درين براحتياج فرياد ايله ايچكى چكك . دها نلر
دىكك ايسنديكى آكلايوردم. ناصيه كدهكى قيريشقنر آجى براضطرابه
دلالت ايدىيورلردى. شيمدى دماغكده اولدوروجى براحيائى
ماضى واردى . اون برسنه اولكى حيات شبابه بر رجعت نوميد
خيال ايله دونهرك اوزمان مقدسك بوتون معصوم ومذهب
خوليلارنى ، نزيه ومحال امللارنى دوشونويوردك . وماضينك
نسيان — محاط آغوشنده براولو سكونييله ياتاركن بردن سنهرك
نجار انقاضيله پوشيده بر قيافت پریشان ايله وفكرهكى زيارت

ایدن بو حیات ماضیه آمال معصومه سی سنک مجروح قلبکده ،
 عودت لریله پک درین هجرانلر تسکین ایدن اوزاق دوستلردن
 زیاده . کندیلرینه هیچ بر زمان سفیل وعاجز کورونمک آرزو
 اولونمیان مغرور و مستهزی یابانچیلر تاثیرینی یاپیورلردی . سن ،
 روحی حضورکده مجبور حرمت ایدن وقار و علویتکله اونلری
 بندن کیزله مک ، حتی اضطرار بلریکی اونلردن کیزله مک ایستدجکه
 بر فوران عجز و عذاب ایچنده قیورانیوردک ، آیاقده ، غیر مطرد
 بر ضربان مرضی ایله دوران قلبمک تا حذاسنده دورویوردک .
 کوزلرکده دوکولمک ایسته مین ، صاقلانق ایچین اوغراشان
 ایکی قطره ملال ایله اوکنه باقیور ، بنی قارشیکده پک کنج
 و کوزلریمک ، سنک یانکده اولدوغم زمانلر تیتیه ریک انکشاف
 ایدن ، نحیف تبسمیله کوردجکه بوتون بو اضطرار بلریکه بیکانه
 ظن ایدم رک حتی عشقمده اینانمور ، اونی کنج لککک ، کوزه لککک
 عائد طمعکار بر حرص خائن یاخود دها زیاده متلون بر هوس
 هر جائی قیاس ایدیوردک . و دیمک ایستیوردک که « اکر سن ده
 بنم کی بوتون حار و مذهب بر کنج قیزلغک آغوش مسعودنده
 آتی نامعلوم ایچین مبهم ولدید و بر صداقت متقابله ایله متتوج
 عشقلر تحیل ایدم یدک ، اکر سن ده هر کون ، ناشکیب و عجول ،
 شوخ و شائق نشاید دعوتله بر نصیبه سودا ، بر مؤکل حیات
 نوین چاغیرایدک ، بکله یه یدک و اکر سن ده نهایت بوتون بو
 خولیای منور شبابک ناکهانی بر تعین سیاه ایله قاراردیفنی

کوره رک بوغایه مظلومه آمال ایچین الی الابد آغلامق مجبوریتنی
 حس ایدمیدک، اووخ اوزمان، ای کنج شاعر خیال پرور، سن ده
 بویله شیر یازاماز، بویله آنی انهم اکلره قایلمازدک. «
 اویله می؟ بونی می دیمک ایستیوردک؟ فقط آلدانیورسک،
 سوکیم. بنده تصور ایتدیکک اوقلب وفانا کاره مقابل اوقدر
 موقوف صداقت بر قلب بولاجقسک که اونی بر آن اول، سنک
 اون بر سنهک بر نوم موقت ایچنده بونالان، آرا صیرا نیم بر
 تیقظ مبهمله اویانارقینه دالان و کابوسلرله مالی بو معذب
 اویقودن آرتق اوصانان زواللی قلبکک بوتون احتیاج معاشقه سیله
 سومه دیکک ایچین نادم اولاجقسک. اووخ، ذاتاً هپ قادیلر،
 هپ سز بویله ده کلیسکسز؟... حیات محومه کزک ساعات
 مغتره سندن برینه تصادف ایدن اُک صاف و حقیقی بیانات
 عشقیه بی درین بر نخوت عصبیه تابع محاکات خیالیه کزک بر
 قرار آنیسیله رد ایتدیککسز نه قدر چوق واقعدر! ونه قدر
 چوق واقعدر که سزک بوغنیف قرار کزله طوپراق بر آدم دها
 قازانیر...

ماضی کو لکھ لری



شارقه، غرام

بر اوحه قارشیدنده دوشونه رك

شو شارقه حسنه ، شو پری مترمه باقیکنز : کوچوك ، پنبه
پارماقلری پیانونك بیاض ، پارلاق دیشلری اوزرنده نرمین
تماسلرله کزینیور ؛ نكاه دلاویزی آفاق رؤیتنده منجلی برتریای
آمالك جذبۀ آهن رباسنه طوتولمش ، بر مرکوزیت ابتهال آلود
ایله اونجم خنده ریز امیدم منعطف ... شو نظر رباججره شاعرانه
اشتغالک ایلیق ، صاف هواسی وجود سمفام نازنیندن انتشار
ایدن شمیم نزیه بکارتله مشبوع ... دهان کلپیزندن ، تودیع
اسرار ایچین برلب محموم اشتیاق آرایورکی دوران دوداقلرندن
متهالکانه فیرلایان قافله، رقصان نغمات ، خنده کار هوس ،
دالغالانانه دالغالانه یوکسلیور . صوکره اونلرک عکوس برطینی
شدید بر میلان اتساع ایله بوتون بو هوای رایحه داری تیرم تیور ؛
وبواهتراز ساممه نوازک تاثیریه اونک وجه فروزاننده نکه فرب

ازهار ابتسام، و فقیئت انکشاف ایدیور، بر نشوؤ اغترار او یانیور.
 سمای خیالنگ اوزاقلرنده ارتسام ایدن تمثال بدیع محبت کنیدیسنی
 قعقعات ممدوده تقدیر ایلله آلفیشلادقجه قلبنده استقبال حیاتنه،
 او بعضی بر احتیاج عصبی ایلله اوزون اوزون دوشونوب سوسله دیکی
 مجهول و معزز آتی یه عائد احتساسات اعتماد جانلانیور. فقط
 دونوق قیرمزی دوداقلرندن او چارق آفاق خیالنده منجلی
 اونجم خنده ریز امیدک، اوسمای مبهم سودانک مستثنا، امیری
 کوزلرینه قونمق ایستهین بوسه طیار اشتیاق قووالادقجه او خیال
 خاطف اجنحه شفافنی تیره تهرک اوچویور، آلتایچی بر سراب
 سعادت کی بوشلقلر ایچنده نهان اولیور...

اوزمان بویری مترنمک آهنگ رقصانی ده ایجمله ایجمله
 بستر نشین احتضار بر متورمه نك نسپس ضعیفه بکزیور،
 اوزمان بوشوخ و ممنون نغمات غرام محرق برر نوحه اظلم،
 فجیع برر ترانه استرحام اولیور. بوتون وجودینی صارصان
 بر رعشه قومرال صاحبیرینی ده تهزیز ایدیور؛ و بولرزش
 هیجان ایلله او هر نظر منعطفده بر قیامت انجذاب او یاندیران
 کوزل صاحبیر قومرال بر چاغلا یانه بکزیور... کوچوک، پنبه
 پارماقلری، شیمدی عصبی و خیرچین، پیانونک بیاض، پارلاق
 دیشلری اوزرنده بر کبوتر مجروح کی صیچرایور؛ نگاه
 دلاویزی سمای خیالنده نهان اولان معزز تمثال کریزانی آرامقله
 مشغول...

لاکن، افسوس، اوسمائی انتہاء الم افروز بر بوشلقدن باشقہ
هیچ برشی یوق ...

خوبیار : ۳ نisan ، ۱۳۱۵

تحفهء تسلیت

زواللی قربان ! آه نه قدر کوزلسک سن . بر چیفت نویره
رجا کبی پارلایان قارا کوزلرکله ، وسیله جوی فریاد قارادوداقلرکله ،
بیاض ، قیویر جیق تویلرکله ، بو محزون وضع معصومانه کله سن
نه قدر کوزلسک ، نه قدر جاذبه لیسک . نظرلرکده دونوق بررنک
اضطراب ، دوروشکده الیم بر معنای انتظار وار . هیئت مجموعه کده
بر حزن غریب وارکه بنم رنجیده و بدبین روح منکسر مه پک
تأثیر ایدیور . سنک وجه نظر نواز و صافک اوزرنده تیتره شن
ظلال ملال بنم ، کوز یاشلرینک صمیمی آرقاداشی اولان ، کوزلر مه
او قدر مرارت آمیز بر حکایه کریه پوش عرض ایدیورکه ...
اووف ، سنک بو حال مغمومک بنم بیکس ، تسلینز قلبمی
نه قدر اوزویور ...

آکلا یورم ، غالبا یارین هرکسک یوزنده رنک رنک مسرتلر

شفاف قانادلریله اوچوشورکن سنک ساعات خنده فروز حیاتکه
کسکین بریچاغک غنیف وبی انصاف ضربه سیله فجیع بر خاتمه
چکیله جکنی بیلورسک ، بو آجی حقیقتدن خبرک وار ؛ اونک
ایچین بویله مفتور ومغبر دورویورسک . غالباً مضیده کی حیات
مسعوده کی خاطر لایورسک ، کندیک کبی دلفریب ، کندیک
کبی صاف ومعصوم آرقداشدرکله یشیل ، متموج برده کیزه بکزه ن
مرعالرده قوشدقلریکی ، صیچرادقلریکی کوزیکک اوکنه
کتیریورسک ، اویشیل مرعالک سینئه وسیع نظر شکارینی
تزیین ایدن سرخ وکبود چیچکلری ، بیاض بولوطلرله قویون
قویونه سیای مینای خاورده اوچوشان شفقک شعاعات ارغوانیسی
دالدن داله ، چیچکدن چیچک قونان کله بکلرک رقص پریشان
سوداریزی ، ریاخ مخمور سحرک تازه ، سرین تماسلرینی
دوشونویورسک ؛ بواحیای ماضی سنی مجروح ایدیور . اونک
ایچین بویله زواللی چهره کده درین بر مشقک مجهول ومبهم
ارتساماتی ، نامرئی کوز یاشلرینک محزون ایزلری وار ...

أوهت ، زواللی قربان ، یارین اوله جکسک ، یارین آانات
سمرنک عمرک انتها پذیر اولاجق ؛ فقط متسلی اول . زیرا
سنک بروضع تسلیمیتکار ایله اوزاتدیغک بوینک اوستنه کسکین
بریچاغک ضربه غنیف وبی انصافی ایندرک روح مظلومک آغوش
مجهول عدمه یووارلاندیغی زمان حیاتک رنجومرارتندن مشتیکی ،
بیزار پک چوق انسانلر واردرکه اولومی متبالکانه ایستیوب

بکله دکلری حالده ملعون برضعف عصبي، غيراختیاری برمسگنتله
 اونی، اونجیات یکانه یی کندیلرینه بخش ایدمزلر، حیاتک
 اوزون. تحملسوز چولندن صوکره کلن بوواحهیه دوغرو
 طبیعت اونلری یاواش آدیملرله سوق ایتدیکی حالده متین برعزم
 آنی ایله قوشامازلر، آتیلامازلر؛ ایشته سن اوندرک محسودیسک،
 مسعود حیوان!

خوبیار؛ ۹ نیسان، ۱۳۱۵

احیای ماضی

بعضاً اوغولدايان باشمی آووجلریمك ایچنده صیقارق عمر
گذشته می بر احتیاج غریب ایله دوشونورم. اوزمان پیش نكاهمه
مسعود ورقصان بز لوحه شعر وشباب ، بر لوحه عشق وطرب
جانلانیر. وبولوحه نك برراختر پاره آفاق كبی پارلاشارق
تیتره شهرك كولوشهرك بر چوق كنچ قیزلر طلوع ایدرلر . بنی
بر ادای شوخ سوداوی ایله سلاملایارق ، فریح وسر آزاد بر
خرام نظره شكار ایله بولوطلر کبی سوزولهرك هر بری برلانه
بهارینك طاق چمنفامی آلتنده ، کلرک ، یاسمنلرک آغوش
نوازاننده ملاحت وجهیه لرینه ، جاذبه حسنلرینه اعتماد کارانه ،
پر حظ اغترار آرامك زین اولورنر. متجسس نظرلری کندی
میانه آشناییلرنده ، حر مکاه خصوصیلرنده بردن بره أسکی بر
آشنا طور لابلایسله سلاملاقلری بنی یابانچی کورهرك بوتون

بوماوی ، سیاہ ، یشیل کوزلرک محرق ، روحسوز نکاهلری بکا ،
نیم چهره زردیمه ، بیکانکی اطواریمه انعطاف ایدر .

اوزمان هپسی ، بوتون بولوحه خیالیهنک معزز پریلری ،
بوتون بوشوخ وشاطر کنج قیزلر پارلاشارق ، تیتره شهرک .
کولوشهرک ، برخرام نظره شکار ایله بولوطلر کی سوزوله رک
کلیرلر ؛ وهر بری برمادر محترم ، بر همشیره مهربان ، بر معشوقه
وفاکار شفقتیله بنی خولیا آمیز بر هاله انجذاب ایچنه آلیرلر ،
بری برصوت سامعه فریب بلوری ایله « سنز کی مسکنز » دییه
صورارکن بری بر طور دلربای صمیمیتله آلریمی صیقار . بری
بر حیرانی و وجدانکیز ایله یوزمه باقارکن بری بر زمزمه تهیجفزای
نشاط ایله کولر . بنی بر نازلر آسمانی کی تغزیز ایدرلر ...

بنده آرتق بوبیکانه پرور . زائر نوازمکلره کنیدی
طایتمق ، لازمه شکرانی ایفا ایتک ایچین روحده شدید بر آرزو
دویارم ، وبرهیجان درونی ایله قالین وقابا سسمه بر آهنگ رقت
ویرمه چالیشارق :

— ای سویملی تصاویر خیال ! اسمم ...

دییه باشلارکن بوتون بو معزز پریلرک ، بوملائک خیالیهنک
عصبی ومهتر صیحه جقلرله و بر توحش تنفر آلودایله قاجیشدقلرینی
کورورم . برحس کران حیرتک زبون تأثیراتی اولارق اونلری
نظارلرمله قووالارم . بر خرام نظره شکار ایله بولوطلر کی
سوزوله رک هر بری برافق شاعرانهنک عمق خفاسنه کیرمک

ایچون قاجیشان بو شوخ وشاطر کنج قیزلر افقلرینک کنارنده
چهره نمون اغتراراولارق بنی روحشکاف بر ادای استهزا ایله
سلاملارلر . بردن بره کوزلریمی بوروین پرده خیال صیریلیر.
اوزمان طاییرم که بوتون بونلر، بوماوی، سیاه، یشیل کوزلرک
روحواز صاحبه لری بنم متروکات عشقیه مدر!

خیالدن حقیقته بوسقوط پرفتور قلبمی آزر. بولوحه نازنین
خیالینک تماشای مغفلیله مسعود اولان روحده شیمدی شدید
ومحرق برادای خسران، برادای ندامت اویانیر. بورؤیای مذهب
ونوارک یاد حزنیه وجدانم صیزلار. اوغولدایان باشمی
آووجلریمک ایچنده صیقارق عمر گذشته مک بوزائل ومنسی
عشقلری ایچین و بوزواللی متروکه لر ایچین اوزون اوزون
آغلارم ...

استه بالاك كوزمل قېزىنه

دها او قدر كوچوكسك كه عشقى ، قلبه حكم ايدن ، بنى
ايسته بوقدر سكا مجلوب ايدن عشقى ، اودرين ، اوحقيق عشقى
آكلایامازسك . سن شيمدى يالكز كولمى ، يالكز اكلنمى ،
بودنيای منفورى تحف برشى كې ، كوزمل رسمارله مملو بر آلبوم
كې سیر ایتمه يي بيليرسك . بنى اولدورن بو حس صميمى عشق
سكا پك بيكانه در . بنى سورسك ، فقط طاتلى بر آرقاداش كې ،
كوزل بر او يونجاق كې سورسك ، مثلاً اوقيمتلى بېكك كې ؛
أوهت بنم موجودیتله او قيمتلى . كوزمل بېكك موجودیتى
آراسنده ، سنك نظر كده ، بويوك برفرق يوقدر . سن هر كون
بنم خاطر مى ده ، طبقى او كوزل بېك كې ، ايسته ميه رك قيرمايه
چابالارسك . لاكن يالكز برفرق وار . هانى خاطر لايورميسك ،
اوصارى صاحپلى بويوك بېكى ، ماوى كوزلرنده بر سماويت جاذبه

پارلایان اومینی مینی خانم قیزی ناصل اثوابی کیدیره جکم دیرکن
 قیرمش . صوکره آغلامشدک . صوکره آقشام اوستی دها بی
 چاره صاریشینک مقطوع الاعضا نعشی قونسولک اوستنده حزین
 حزین دورورکن بریکسی کلشدی . بوقارا، اوزوم کبی کوزلری
 اوزون ، قیورجق کیرپیکلرینک آراسندن آتشین نظرلر
 فیرلاتان ، سیاه ، کیجه لی صاچلری آلنک ایکی طرفندن
 صالحیملر اوزاتان براسمردی . سن اونیده چوق سومش ،
 قلبکده زواللی صاریشینک ترک ایتدیکی محبتی بوکا تخصیص
 ایتمشدک . حالبوکه کوکلی مینی مینی آلرکله وعینی صافیت معصومانه
 ایله قیردیغک زمان آقشام اوستی یرینه برباشقه کوکل کلز . ینه
 اوبی خبرانه برخیا نته قیردیغک کوکل باقیدر ، هپ اودر ، هپ
 اوقیریلان کوکلدرکه بردقیقه صوکره ینه نظرلریکی پرستشلی
 تبسملرله قارشیلار ؛ وسن ینه سورسک . سور ، برآز صوکره
 هان ینه بیلیمیه رک قیرمایه اوغراشیرسک ، آتشین فکریکک
 نامرئی ، ظالم آلری ینه اوکا هجوم ایدر . آه بنی چوق ، فقط
 بویله سورسک . امینمکه ، کوزهل چوجوق ، سنی اک چوق
 اکلندیردیکم کون ، سنک اک سوکیلی انیس خیالک بنم . بلکه
 سنی دها چوق اکلندیرنلر بدن دها چوق سویمیلیدرلر ،
 اویله دکلی ؟

سکا هر کون یکی براویون ، یکی بر اکلنجه بولمق ایچین
 متادیا جدی بر هوسله چالیشیرکن سن بردن بره بنی هیچ

خاطرلایمادیڻم بر قباحتمدن دولایي آزارلارسك . وڻ
 چو جوقلغكك بوحدتی قارشيسنده بكا آمیز برتسمله كولرم .
 ښډه قلم قیریلیر ؛ ښډه چو جوق اولورم ؛ حتی زمان اولورکه
 داریلیرم بيله ... هله برعتابك وار . اونى هيچ سوم ؛ سنډه
 عنادیکه ښى اونکله خيربالارسك ، قلبى اُك درين یرندن
 يارالارسك ، بر هيچ ايچين او کوزل وشوخ اداى تلفظکله
 « سن ذاتا ښى سومزسك که ... » دیرسك . ښ ذاتا سنى سوم که
 اويله مى ؟ اوف ، بومدهش افترايى دوشونمك ايسته م ، دوشونسم
 ياشايامام . ښ ذاتا سنى سوم که ، اويله مى ؟

خاير ، خاير ، کوچوك ملك ، ښ سنى ، هم پك چوق ،
 سورم . ښ سنى او قدر سورم که سنك مينى مينى فكريك بومعصوم
 عشقه کی نامتناهیلکی استيعاب ایده مز . اونى سنك نهايتسز
 سؤالريکك قارشيسنده اعتراف ايتمك ايچين سنك بر آرز دها
 بويومكلكك ، اوت آرتق حياتك بودوره مسعود لاقيديسنى
 يتيرهرك بويوجك وحساس برخانم قيز اولمقلغك لازمدر .

ظلالکاه مژگانکده تيرهشن او پررنك و آتش کوزلريکك
 سهام نظارى آلتده خفي وخفيف بر رعشه انجذاب ايله
 صارصیلارق اوحقيقى عشقى سکا اعتراف ايتمك ايچين او زمانى
 نه درين بر اشتياقه بکله دیکمی بيلسهك ... فقط قورقارم که اوزمان
 ښم عشقم ، ښم بومريض روحمك عشقى او قدر بويوك اولاجق که
 آرتق لسان تصوير و اعترافه صيغمايه جق ، موهومات معززه

خیالیه کی تعریف و تثبیت اولناماز بر علویت کسب ایده جک ،
 سنکه برابر بویون بو عشق سمار قدر بویوک ویوکسک اولاجق
 اوزمان ، اووخ ، اوزمان سنی سه ویلمیه جک قدر سوه جکم .
 لاکن ، ای استقبالك کوزل وشوخ خانم قیزی ، سن ینه
 اوزمان کو چوک شیلردن ، هیچلردن وسیله لر بولارق اوفکه -
 له جک وپارلاق ، پر رنک و آتش کوزلریکی بکا چویروب
 بر اشمئز از انفعال ایله « سن ذاتاً بنی سو مزسک که ... » دییه جکمیسک؟
 و بن سنک بو سیکرلیک ککک ، قادینلغکک ، — کیمسه دویماسین
 اما — بر آزده نازلغلکک خیرچینلقلری قرشیسنده بکا آمیز
 بر تبسنله کوله جکمی یم عجباً ؟ ...

خوبیار : ۱۶ تشرین اول ، ۱۳۱۰

قارلر

قارلر ناصل ياغار ؟ كوك يوزى قارا بوطلرله قابلانير ،
جهانه بر اسمرار قسوت انكيز ياييلير . بواسمر و بولانيق كوكدن
تيرمه شهرك ، اوچوشارق كوچوك ، بياض زهره پاره لردو كولورلر .
يرلر بر پوشيده لبنامه بورونور . آغاچلرك قورو داللى بر
بوكونمل ، نارين چيچكلرله اورتولور . صانكه كائنات بوتون
لطافت نظر رباسى بردن كفنله نير و صانكه اوكونل و نارين
بياض چيچكلريله آغاچلر بوموتاي مكفن اوزرينه سوكيلى
الرك وضع ايتديكى بر راكيلدر ...

ايسته بنم قلمبه ده سندن آيرى بولونديغم زمانلر بويله
قارلر ياغار ، قارلر ، اودت ، شبهه و قيصقانچلق قارلرى ... هله
ماضيكي دوشونمكه باشلارسام اوزمان بوقارلر دها شدتله ياغار ،
بوشبهه و قيصقانچلق قارلرى ... اوقدركه آرتق سندن قورقغه

باشلارم ، نفرت ایتمکه باشلارم . اُسکی عشقیریکه ایتدیک
خیانتلری دوشوندجه بکا اولان صداقتک ، صیجاق وابدی
اولسون ایسته دیکم محبتکده حقیقلکندن شبهه ایدرم . بو
شبهه وقیصقانجلق ، کین و نفرت قارلری آرتق قلبی کفنلر
وزواللی کوزلرم بومککشته خولیای عشق اثر هجرانی سرشک
ماتیمله ایصلاتیر ...

کونلرجه قارلر یاغدقدن ، یرلر او بارد بیاضلرک آلتده
أزیدلکدن صوکره بر صباح آنسزین اوکوکلری قاپلایان قارا
بولوطلر آیریلیر ، آرالانیر ؛ برقطعه سما کوز آلیجی ماویلکیله
کورونور . بوییرتیق بویویه بویویه بوتون اطراف آفاقه او
قسوتناک و ملول کول رنیکلک یرینه منشرح بر ماویلک استیلا
ایدر . آسمان اورنک شوخیله بر قادین ژوپونی اولمغه حریص
ایپکلی بر قوماش کبی کولرکن کونش پارلاق و صیجاق ضیاسیله
یرلری یالدىزلار . قارلری یاواش یاواش طوپراقلر ائمکه ، یاشی
اونوتولمش اختیار ارض بر طراوت شباب قازانمغه باشلار . صانکه
موقت بر بهار بوتون آثار فیض ولطافتیله یکیدن یاشامغه کلیر ...
ایشته بنم قلبمه یاغان قارلر ، او شبهه وقیصقانجلق ، کین
ونفرت قارلری ده سنک بر کون ناکهان پیش انظارمده تجلیء حار
وضیادارکله اریمکه باشلار . بنی سو ، دییه باقان کوزلریکک
انواری ، بکا اینان ، دییه تیرمین سسکک صیجاقلنی او بارد ،
بیاض کفندن زواللی خسته قلبی قورتاریر ؛ و اوکا ضیاناک

بوسه‌لر سر پر . صانکه قلبی احاطه‌ایدن بوشبهه و قیصقانیجلاق،
 کین و نفرت قیشندن صوکره یکیدن بر بهار عشق ، رنگ
 و آتش ، امید و پرستشله مشحون صاف و دلبر بر بهار عشق
 موقت باشلار ...

خوبیار ؛ ۱۵ کانون اول، ۱۳۱۵

نشیده دعوت

اوف، براق اونی، براق . بر آزده بکا ، بنم آغوش صافه
کل . سنی قلبمك اوستنده قيصقاج بر محبتله صيقايم؛ سنی روحمك
بوتون غلیان عشقیله سوهیم! سنی خولیا پرور کیجه لرك حلاوت
تلذذاتی ایچنده مهیج نشیده لرمله اویوتایم، فجر، آتشین کوزلرینی
آچارکن سوداوی ترنم لرمله اویاندرایم .

اووخ ، بکا کل . حساس روحی بر اویونجاق کبی سکا
تسلیم ایدیم، اونکله اکلن؛ او سنی نه قدر سور ، بر آز
اورسه له، او آغلامغه باشلار، کوز یاشلری بعضی طاغ باشلرنده
کورولن کوچوک منبعلردن داملا داملا آقان صولر کبی شیپیر-
دایارق سامعه کی اوقشار . ملتفت نظر لركله اونی سوز، اوزمان
برجوشش مسرتله کولر ، صدای خنده سی روحانی بر تائیره
مالکدر . فقط دقت ایدرسه لك اونك خنده لرنده ده بر کریانیء

یتیمانه کورورسک . او سنک صمیمی ، صادق بر آرقاداشک ،
برایونجاغک ، بر مدار ذوقک اولسون . فقط صاقین قیرما ،
کوزلم ، یازیقدر .

اووخ ، بکا کل . سنی هنوز پر سکون تنهایی شاعرانه سی
انسانلرک ولوله ، تمیشیه اخلال اولنماش یرلره کوتوره یم .
اورالرده عشق دهها زیاده صریان و نوازان تجلی ایدر ؛ چونکه
قاجیلاجق ، قورقولا جق اجنبی نظرلر یوقدر . اوراده مسعود
اولق ایچین چوق شیه محتاج دکلز... نه اویله کوله رک باقیورسک ،
براق اونی دیورم سکا ، براقده بکا کل .

آه اکلہ نیورمیسک ، خائن ، بنم بو غفلت عاشقانه مله
اکلہ نیورمیسک ؟ قابل اولسایدی ده بروحشت نومیدانه ایله سنک
او قدر قورولدیغک کوزه لاککی ، او ثروت یکانه حیاتی قاپسایدیم
وبر باشقه سنه ، بر باشقه آئی قلبی یه ویرسیدیم ؛ اوزمان مادیت
لطیفه کدن باشقه هیچ برشیکی سومه ین ، او قدر یاقینکده یاشادینی
او سماوی مقدس روحک بوتون انجیلرینه بیکانه اولان
یاندہ کینک ناصل متنفرانه قاجاجغنی کوروردک .

فقط نیچین ، مادام که بنی سومیورسک ، نیچین تمام
قورتولاجغم ، تمام آرتق سنکله مشغول اولیاجغم زمان کو چوک
بر نظر ، جاذب بر تبسمله دهها تشریح اولناماز الکتریقلی بر
حرکتله بنی کندیکه بر قات دهها زبون واسیر ایدیورسک .
نیچین ، مقصدک نه ؟ اکر سومیورسه ک... کوندوزلری قارشیمده

قلبی غیجیقلایان حرکتلرکه ، کیجهلری افق رؤیای روحده
برغازه نرمین عشقه بورونهرک شوخ ودعوتکار خندهلرکه
نیچین سکا قارشى کناهنز بر قلبی ، بر قلب غریب شبانی
زهرلیورسک ؟

اووخ ، کوزلریمک اوکنه مذهب بر کله یازدک : بلکه . بن
هردقیقه قلبمک نومیدیسنى اونکله ازاله ایدیورم . بیلورم که
آلدانیورم ، فقط بیلسهک بوتخیل مغفلانده نه آرامربا برلذت
وار .

اووخ ، براق اونى ، براق ، روحم ، بکا کل ، سنک رونق
کلکون شبابک بر حرص وخواهش مادیدن زیاده روحى وحقیقى
برعشقه ، برعشق ابدىء صافه محتاجدر . هایدی کل بکا ...
بوتون او مظلم ماضینک اضطرابلرینى اونوتایم ؛ سنى قلبمک
اوستنده قيصقانچ بر محبتله صیقایم ؛ سنى آیلردن برى امل
عشقکه تیزترین مریض روحمک بوتون غلیان حسیاتيله سویم...
هایدی ...

کوزلیکنز

نمونه

بعضاً بر شراره کې پارلایارق، یانارق، بعضاً دورغون بر
ده کیز کې ماویلکی قویولاشارق، بعضاً اویور کې یاریم قاپانارق
خی ابدیا سزه ربط ایدن کوزلیکنز ...

کوچوک بر قیمیدانیشله، بر قیرپایشله، بر حدندن زیاده
آچیلیشله، دها تقلید اولناماز حرکتلرله سربست وواضح افاده
مرام ایدن کوزلیکنز ...

او قدر سماوی و جاذبه‌لی کوزلیکنز که ابدیت منکشه‌لری
ضانیلیر . و اونلرک روح کبودینه صفوت روحم هر لحظه
عبادت ایدر .

بعضاً بن سزک نرمین الکزی صیقارق سودای بر خروش
حسیات ایله حکایه عشقمی آکلاتیرکن او ماوی کوزلر، خاییر او
ماوی کنج قیزلر ممنونانه قیرپیشیرلر، کولوشورلر. بن اونلرک بو

شوخلغندە بوتون بر تازە قىز كوزەللىكى بولورم. اونلرى اوپمك
ايچين متبسمانە دوداقليرىمى اوزاتيرم ...

بردن اونلرك تكلرك ، ماوى يورەكلرنە كندىمك شكل
منعكسنى كوروروم؛ باق - دىلر - بز سنى او قدر سـورزكە
دائماً قلمز دەسك ... و مستهزيانە كولوشەرك قيرپشيرلر ...
اووخ، سزك كوزلريكز بر معمارد. بعضاً اويلە غضب آلود
انعطافلىرى اولوركە قارشىلرنە تىترەرم؛ بعضاً او قدر حلیم
و سوداپرور باقىشيرلركە روحم بوتون سعادت كسيلير؛ كام اويە
درين بر استغراق ايچندە ساكتانە دورورلركە : نەدر - ديرم -
عجبا نە دوشونويورلر ؟ ...

اووف ، بو كوزلريكز ... آكلاشيلميورلركە ...
يا اويوركن، قىوريق، قومرال كيرپىكلريكز قوجا قلاشارق
اوماوى كىچ قىزلرك اوستنى نرم و رقيق بياض بر پوشيدە ايلە
اورتدىكى زمان نە قدر نظرنواز بر كوزەللك قازانيرلر. آرتق
اونلرى، بنى كورمىدكلرى ايچين حريصانە تماشا يەدالارم. ناكهان
بلەكە خار و مذهب بر صفحه رؤيا يە ايمرەنەرك قىمىلدا نيرلر؛ او
زمان اونلرى او رؤيادن قىصقانيرم. ياواش و قىصقانچ بر سسلە
اونلرە فيصيدارم: بن سزە او قدر مالكم كە - ديرم - سز او قدر
بىمسكزكە يالانچى رؤيالر دكل، خائن حقيقتلر بيلە سزى بىندن
غصب ايدەمز. سز او قدر يالكنزىم، او قدر اشتراكىز بىمسكزكە ...
صباحلين سز او ياندىغىكز زمان بتون وجوديكز شكايەتكارانە

باغیشیر: اووو، بو آدم بزی هیچ سومیور؛ بوتون کیجه
کوزلریکزه ...

سز یاری سرور و یاری کدرله مله‌کانه کولومسرکن ماوی
کوزلریکز یوقاریدن بکا متشکرانه سلام ویریرلر . .
معذور کور و کز؛ نه یاپایم، ائده دکل؛ بعضاً بر شراره کبی
پارلا یارق، یانارق، بعضاً دور غون برده کیز کبی ماویله کی قویولا شارق،
بعضاً او یور کبی یاریم قاپانارق بنی سزه ابدیاً ربط ایدن او
باغین کوزلریکزددر، او ماوی کوزلریکز ...

او قدر سماوی و جاذبه‌لی کوزلریکز که ابدیت منکشه‌لری
صانیلیر . و اونلرک روح کبودینه صفوت روح هر لحظه عبادت
ایدر ...

خوبیار : ۲۴ شباط، ۱۳۱۵

قلبك حكاية می

او بکا دائماً دیدی که :

— سعادتی نیچین اوزاقلرده آرایورسکمز ؟ او انسانک
کندی قلبنده در . بر قلب سزککی کی قیصقانیج و موسوس
اولورسه ابدیاً، ابدیاً بدبختدر . وسز فضله اولارق اوقدر
آچسکمز که ایشته بوتون محبتله سزی دویورامیورم . کوزه للکمی
کنج لکمی یالکمز سزک عمریکزی چیچکله مکه حصر و بذل
ایتدیکم حالده ایشته حالا ، اویله دکلی ، ایشته حالا مسعود
اولامادیکنز . بيلمم که نه ایستیورسکمز ؟ سمانک علوی کوزلری
آلتنده کنج مایسک باغچه مزه ایشار ایتدیکی رقیق رایجه لر
آراسنده ، سزک ، تماميله ، بوتون معنای شدتيله سزک اولان
سودیککز بر قادینک هر آن غلیان ایدن عشق و شفقتی
قارشیسنده یاشامقدن آلامادیکنز ذوق سعادتی عجبا نروده

آرايورسکزر ۴...

حسياتکزی حسنمله بسله مکه باشلا ديفم زماندن بری هييج
برکون ، اعتراف ايديکزر ، هييج برکون شکايتسز ، ناله سز
کچديمی ؟ قلبکزرک اعصاب مريضه سنه دوقونان مضراب بو طرز
تماسده دوام ايتدکجه ابدیاً اورادن بر فریاد نومیدی واضطر ابدن
باشقه سس چيقمايه جقه ر . فقط بکا آجییکزر ؛ هرکون ایچمی
ييه رک شيشن ، قباران عظمت و خير چيناغکزک ، حیاتک
بوتون کوزماللکریله دویمیان آچ قلبکزرک دائمی وحقیر بر
اکنجه سی اولمقدن بی قورتاریکزر ...
بن اوکا دائماً دیردم که :

-- بنم کبی مريض و حسی بر آدمک فیرطینه لی حیاته
یالکزر سن چیچکلر سرپیورسک . بن یالکزر سنکله محیطات
بشریتک اولدوروجی مهاجمانه مقاوم اولویورم . فقط سعادت! ...
بو بنم کیلر ایچین بر خولسادن ، بعید و مبهم بر سر ابدن ده
چوق حقیقی دکادر . سنک کبی شوخ ، سنک کبی وفالی ، مستثنا
بر قادینک عشق صمیمیسیله مست اولارق یاشامق ... اووخ ،
بوایسته بوتون انسانلرک آرزو ایتدیکی ، فقط پک چوقلرینک
نائال اولامادیغی بر سعادتدر . سنک کبی ، ایشیدیورمیسک
سوکیم ، بوتون قادینلر سنک کبی اولغه اوزمه نه لی ، سنک کبی
اولمقله افتخار ایتملیدر . الاکن بنم قلبم اوقدر جانسز ، اوقدر
تشنه عذاب ، اوقدر خسته که ایشته سنکله ده ، ایشته عشقه ده

مسعود اولامیور . و بودنیاده آغلاناچق شیلر اوقدر چوق که
اونلر بیتهمیور . اطرافده بنم سعادتمله بدبخت پک چوق
کیمسلر کوردکجه بنده بدبخت اولویورم . دوشونویورم که بنم
هرقهقههم اونلرک قولاقلرینی قیصقانچ بر آجی ایله صیرلاتاچق؛
و قهقهه لریمی زورله بوغویورم ، اونلرک بدبختلغندن بدبخت
اولویورم . آکلاتامیورم ، دکلی ، ماکم ؟ بو مشئوم فلسفهی
آکلاتامیورسک . صاف فکرک دوشونه میورکه بودنیاده ناموسلو
بر آدم کندی سعادتیله بدبختدر . حاصلی بودنیساده یالکیز
اضطراب و بدبختلی وارددر . حیاتی بر آزمسعود و لاقیدیا بایلمک
ایچین وجدان و ناموسدن چالمق لازمدر .



اونلکه قیصه بر ابدیت یاشادق . عمریمز هپ بویله محاوره لرله
کچدی . او بنی قیصقانچ ظن ایدرکن بن هپ کائنات تقسیم
آلامیله مشغول اولوردم . صوکره بر کون ناکهان قیصقانچ بر
روزکار اونی بنیدن قاچیردی . و بوافتراق بنی اوقدر سرسم ،
خسته ایتدی که آرتق ابدیاً ایلشه میه جکم ظن ایتدم . کونلر ،
هفته لر . ایلر بکا نهایتسز شفالر ویردی . شیمدی عشقسز کچن
بواوزون خسته لی زمانی تضمین ایتمک ایستیورم . ایستیورم که
چیلدیراسی یه سودیکم بوتون قادیلرک ایچندن بری چیقسن ،
بکا : « ایشته او حیاتی سکا بن اعاده ایده جکم ... » دیسین .
فقط ، خایر ... هپسی بکافارشی بر ثبات عنود اظهار ایدیورلر .

هر صباح نصیبه عشقنی و جاقلامق ایچین شفقتله آچیلان قوللرم
آقشامه قدر حریض و مشتاق بکله دکن صوکره نهایت بی تابانه
دوشویورلر . بعضاً صموت و حیران دوشو نورکن طبیعتک
صدای استهزاسنه بکزه یین کیزلی کورولتولر دویویورم ...

لاکن بواضطراب هجران و تنهایی بی اوقدر تأدیب ابتد کی
آیلردن بری کنیدی . بی بکله تن کنج قادین نهایت طلوع ایدمه رک
بکا مزه و نوین بر لانه عشق قوردینی زمان بنم عذابلرمله متأثر
اولیان بشریت ایچین آرتق هیچ آغلامیا جغم . بوتون فکرلره
حاکم اولان خودکاملق سیئه سنه یکانه معارض اولمقدن شدیداً ...
شدیداً اجتناب ایدمه حکم ... فریح و آزاده سر سویشمک و حیاتی
لایقیله یاشامق ایچین لازم اولان صاغلام و لاقید قلبی بولدم ؛
شیمدی یالکز حیاتی چیچکله به جک و آرتق آغلامنی اونوتان
کوزلریمک هر زمان خندان و نشئه دار هاله انظارنده یاشایاجق
اومسعود کنج قادینک طلوعنی بکلیورم ...

نشىد: اضطراب

سینه شوخی چاپقین بر بوسه نسیم نیشان ایله آچیلیمش
نرم ونزیه بر چیچك اولسايدك بهارك تازه كونلرنده سندن
رايحه چین اولغه قوشاردم ؛ سیم سیاه برکیجه اولسايدك سنك
اسرار سكونكه حسب حال ایتك ایچین صباحه قدر اویومازدم ؛
مخوف وهائل بر فیرطینه اولسايدك سنك طیرناقلرکه پارچالانمق
ایستردم ؛ جبال امواجیله قایالری ده ویرمکه چابالایان چیلغین
برده کیز اولسايدك سنك آغوش تهورکده بوغولمق آرزوسندن
منع نفس ایده مزدم ...

فقط سن بونلرک هیچ بری ده کلسک ، سن او قدر
قورقدیغم و او قدر قورقولمغه شایان اولان کنج قیزلردن بریسک .
احتمال که هپسندن چوق کوزهل ، فقط هپسندن آزوفاکار
اولدینگ بوتون کنج قیزلر کی سنك حالکده ده اوپله آشکار

بر معنای تحکم و ار که بنم آزاده لیکلمه مجلوب اولان روحی خیر پالایور.
 قلبده مالک اولدینگ حاکمیت معتسفه دن نشئت ایدن بر ادای
 غرور ایله دوداقلر کده ترسیم ایتدیکک خنده مستهزی بنلکمی
 بر رعشه هراس ایله تیره تیرکن نازک بر صدای جاذبه او قودینگ
 نشیده تسلیم قلبمی او یوشدور و یور...

روحلریمیزک آنی بر مصادمه انهما کیله اشتعال ایدن بومعزز
 سودای آتشدن، بو رؤیای منور دن آجی بر صباح اغفالک
 طلوع نا کهانیسیله اویانق قورقوسی بنی هر دقیقه بیزار ایدیور.
 اکر کنج قیزلغی علیهمده استعمال ایتیه جککه امین اولسایدیم
 روحک بوتون حرارت پرستشی سکا ایشار ایدردم؛ فقط بو
 قاراللق احتمالدن او قدر قورقویورم که بعضاً کوزلر کده پارلایان
 مفترس لمعلری کوردجه براحتراز وحشی ایله سندن قاچیورم.
 صافیت و کوزملکک قوجاغنده اولمکه نه قدر مشتاق وعاشقسه
 کذب و خیانتکک قارشیسنده آلدانمقدن او قدر هراسانم...

اووخ، اکر حیاتی بر آزعلوی و سماوی یاپا بیلیمک ایچین
 محتاج اولدیغمز سویشمک حسلری خیانت دیکنلرندن آزاده
 اولسایدی صاف انسانلر نه قدر مسعود اولورلردی. اوزمان اک
 زیاده لایق اولدقلری سعادتدن اک زیاده محروم اولان زواللی
 بشریت صافیه افرادینک مضطرب حیاتلری زنکیله نیردی...

کور دوکوم

..... بو کور دوکوملو حیات
چوزوله دن بئته جکدز، الی الابد، هیهات!
حسین سعاد

سـن صـباحـدن بری استانبولک بوتون بویوک مغازه لری
دولاشارق سوکیلی نینه ک ایچین بکندی کم و مسروریتله کتیردیکم
حاله بکنیمیه رک آتیلان آدیوه نلرک قوطوسنی باغلایان پنه
سیجیمی یردن قامش، شیمدی اودانک بر کوشه سنده ساکتانه
دوکوملرینی چوزمکه چالیشیوردک . او خیرچین و عصبی
صوصویوردی. دها خیر بالامغه آلیشیمان اوچ یاشنده آلرک
نازک تماس لرله پنه سیجیمی اوقشایوردی . برنجی دوکوم
پارماق لریکک خاذبه سنه دایانامیارق اطاعت ایتدی. موفق اولمقدن
منون، ایکنجی سنه باشلادک . یاواش یاواش خیرچینلاشان ضربه لرله
بر مدت اوغراشدک. نهایت نینه که کیتدک. اونک پارماق لری
بونى چوزه بیلیر ظن اییدیوردم . حتی قلب لری قیران او
پارماق لراچین بو اوقدر کوچ ده کلدی. اوغراشدی، اوغراشدی؛

کوکسینه ایلشمش بر طولو ایکنه نك معاوتی بیله نتیجه سمر
 قالدی. اُك صوکره بکا قوشدك؛ مینی مینی آلرکه پنه ای اوزاتدك.
 بن اونك معزز آلرینه تماس ایدن بومسعود سیجیمی آجیتقم
 ایسته مدم. « کوردو کوم بو، چوزولمزکه ... » دیدم. سن
 متحیر یوزمه باقیوردك. بردن قارشیمده سنك اوچ یاشنده
 بر چوجوق اولدیغکی اونوتارق « یعنی حیاتمز... » دییه علاوه
 ایتدم؛ و کوزلرم بالا اختیار والده که انعطاف ایتدی. او،
 غضوب نظرلرنده شیمشکلر چاقارق، بکا باقیور و سکا جواب
 ویریوردی؛ چوزوله یین دو کوملرک، دییوردی، اسمی او یله در...
 سن او زمان، مایوس و نومید، پنه سیجیمی قوجاغمه براقدك؛
 بلکه ایلک دفعه اولارق حیاتده تسکین ایدیلهمه یین بر آرزویه
 مالک اولمقدن مضطرب، اوزاقلاشدك.



بونك اوستندن ایکی سنه کچدی. کور دو کوملو بو پنه
 ایپله سنی، آی پنه چوجوق، حالا اونوتامدم. و دهاپك چوق
 امللریكك محال ابدی حالنده قالدیغنی کورمه رك حیاتك ناصل
 ظالم بر معما، ناصل چوزولمز بر کور دو کوم اولدیغنی آکلادیغك
 زمان، اُکر سکا تصادف ایدرسهم، بو خاطر می تکرار ایدمه رك
 هانکیمزك دوغرو سویله دیکنی صورمق ایسترم!

بیاض صاچلر

کوموش کبی ، یاسمن کبی ، زانباق کبی بیاض صاچلرم
اولسایدی اونلری نه قدر سوه جکدم . شیمدی باشمده براکلیل
ماتم کبی دوران بوسیاهلرک آینه نك درین چهره سنده ارتسام
ایدن خیالنه باقدجّه اونی دوشونویورم . اون طقوز یاشنده
کائناته بیاض صاچلریمک آلتنده پر شباب پارلایان ماوی کوزلرمله
باقق ، اختیارلرک وکنجلرک بیکانه نظرلری قارشیسینده ، هر
ایکیسنه مخالف بر موجودیت متناقضه حالنده ، صاچلریمک هاله
حریریسيله چرچومله نن چهره مده بر کنج تاب وزندکیسيله
بر اختیار سکون و وقارینی مزج ایتک و متجسس نظرلریله
کندی قومر اللرینک ، صاریلرینک ، سیاهلرینک قدرت تسخیرینی
آکلامق ایچین باقیشان بوتون کنج قادینلره مغرور و مستهزی
بر تبسمله بیاضلریمی کوسترمک ایستردم . اووخ بیاض، پاموق

کبی ، او قدر بیاض صاچلرم اولسایدی ...

و بونی دوشونجه سن خاطریه کلدک ، سن ، سوکیلی بر
ماضینک مؤکله ، آمالی ، سن ، آی برسنه یاشایان معزز خولمای
ذی روح ! هانی خاطر لایورمیسک ، بر صباح آرکن اویانمش
آینه یه باقیوردک . بن ، اوزاقده ، بر ابهام افلاطون ایچنده
کولومسین طانغرک اوزرنده آتشین بر کوز کبی یانان کونشک
نظر لرنده سونن کیجهنک اسمر لکلرینی تفکر ایدیوردم . بردن
بره ایسته نیلمیه رک چیقاریلان بر صیحه تعجبی تعقیب ایدن
متلاشی سکوتک ، دها صوکره کوزلریکک خفی تفتیشاتی ، کویا
برشی یوقش کبی ، اونی دیمک ایستور کبی قیوریلان دوداقلریکک
حالی بنی مراقلانیدردی . سن اوزمان باشکدن توپاردیغک
بر بیاض صاچی یارماقلرکله خیر پالایارق بکا باقیوردک . یالانه
جسارت ایدمه یین بر قباحتی چوجوق طور تسلیمیتیه ، محزون
و محترز ، نهایت اونی بکا اوزاندیغک زمان کنج آرقاداشلری
آراسنده یاشایامیان بوزواللی اختیار تلی محبتله اوپمشدم . اووخ ،
بویاض ، پاموق کبی ، او قدر بیاضدی ...

او کوندن صکره عادت اولمشدی . نه زمان سنی قیزدیرمق
ایستسه « بیاض صاچلی سوکیلم » دیردم . بو خطاب سنک
اوزرکده ، حیات حسنکه بر ضربه خسراخیز وورمق ایچین
هجوم ایدن ، خائن سنه لک خیر پالایان آدیملری تأثیرینی یاپاردی .
بردن ملول و عصبی انفعال ایدردک . همان اودا که قاجار ، برمدت

چىقمازدىك. آرايه برفاچ ساعىك مسافە نسيان پرورى كىردىكن
 صوكرە سن عىنى خشم انحال ايله عودت ايدردىك . وشىمدى
 مطلقا صاچلىرىك ، آه او آچىق قومراىك ، نظر شكار صاچلىرىك
 دىھا كوزەل. دىھا اعتالى طوپلانلىمش اولوردى . اوزمان ممنون
 بر ندامتە سنى قوجاقلارلق قولاقلىرىكە محموم ومتىھىج بر نشىدە
 نياز وپرستش فىصىلداردىم ؛ و سن دائىما غفو ايدردىك . بوتون
 حيات اچىن سودىكىكى تامين ايتدىكىك قلمە ياصلا نارف «اىستەم»
 دىردىك . بياض ، پاموق كې ، او قدر بياض صاچلىرى ھىج
 سومزدىك ...

حالبو كە اكر حقيقتە يالگىز بى سوييورديسەك ، اكر
 يالگىز بىم اچىن ياشايور وياشاياچق ايدىسەك نىچىن اىستەميوردىك ،
 نىچىن؟ او صاچلىرى ، بىم اىستەدىكىم ، سودىكىم ، بايلىدىم منور ،
 بياض صاچلىرى نىچىن سوميوردىك ؟ اكر يالگىز بىم عشقمك
 كوشى ، يالگىز بىم آمالمك عشقى ، اووخ ، اكر يالگىز بىم
 روحمك آمالى اولاجق ايدىسەك ... يوقسە اولماچقمىدىك ؟ و
 اوت . ايشتە اولمادىك ... سىندە سومەدىك ، آلداندىك . سوكىلى
 سىنە كە بولدىم شفقت مسخونە ايله مست ، سكا اسير ، ھوساتىكە
 اسير ، تمام بر سىنە آلداندىم . نھايت سىندە قچدىك ؛ سىندە بر
 خاطرە دورا دور ، سىندە صولوق ، ابكىم ، پرىشان بر ياد
 قالدى . آه اكر سوسەيدىك ، اكر كرچكىدىن بى سوسەيدىك
 بويلەمى اولوردى؟ شىمدى بويلە سىنەز ، بويلە متروك وخاسرمى

ياشاردم ؟ بويله آفات متهيجه مده او بر تك بياض صاچك ياد
ملوليله مي صيزلاردم ؟ او بياض ، پاموق كې ، او قدر بياض
صاچك ...

قاضي كوي؛ ۲۶ ايلول ، ۱۳۱۷

ضمیمہ	سطر	یا کلیش	دو
۲۰	۲	عالمہ	عالمہ
۹۴	۴	سنک
۱۰۴	۸	دوران	ووران
۱۰۹	۱	شارقہ	نغمات

فیثاتی: یدی بچق غروش







